

MEMORIAL

**Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxembourg**

RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 191**16 avril 1996****SOMMAIRE**

Ades S.A.H., Luxembourg	page 9162	Luxcuir, S.à r.l., Luxembourg	9153
Alpalux, S.à r.l., Berdorf	9150	Luxembourg IFC S.A., Luxembourg	9154
Anguca, S.à r.l., Beaufort	9145	Made by Sam's S.A., Luxembourg	9155
(L)'Atelier 2, S.à r.l., Luxembourg	9153	Maison Jean Schmit et Cie, S.à r.l., Medernach ...	9144
Auberge-Café am Kischpelt, S.à r.l., Wilwerwiltz ..	9124	Major Securities Holding S.A., Luxembourg	9154
Bauma-Self, S.à r.l., Wiltz	9125	Malifra S.A., Luxembourg	9155
Beil, S.à r.l., Hemstal	9132	Manil S.A., Luxembourg	9156
Bingen, S.à r.l., Vianden	9125	Marbrerie Schiffer Wiltz S.A., Wiltz	9147
Birchen & Lanners, S.à r.l., Electricité, S.à r.l., Erpel- dange/Ettelbruck	9125	Margaux Récréations, S.à r.l., Bigonville	9123
(La) Blitte S.A., Luxembourg	9151, 9152	Media Consult S.A., Luxembourg	9154
Blummebuttek Manou, S.à r.l., Ettelbruck	9124	Metalogic, S.à r.l., Luxembourg	9155
BMB-Concept S.A., Luxembourg	9164	MIL (Holdings) S.A., Luxembourg	9156, 9159
Boissons de l'Est S.A., Echternach	9122	Miyuki Europa (Holding), S.à r.l., Luxembourg	9160
(Les) Bovins du Nord (Nordvieh), S.à r.l., Huldange	9126	Multi-Management S.A., Troine	9131
Broutstuff S.A., Diekirch	9145	Novoceram Benelux, Luxembourg	9160
Café Schwaarze Peiter, S.à r.l., Diekirch	9122	Olbia A.G., Rollingen/Mersch	9161
Cai-Shen, S.à r.l., Schieren	9122	O.M.F.A. S.A.	9161
Dahner, S.à r.l., Weiswampach	9124	Orgalux A.G., Weiswampach	9123
Dutch Catering, S.à r.l., Vianden	9126	Paragon S.A., Luxembourg	9162
E C D Edition Communication Direct AG, Weis- wampach	9125	PA.M.E.LA., Participations Multinationales dans les Pays de l'Est et Latino-Américains S.A., Luxbg ..	9167
Eckels Computer Consultancy S.A., Herlange ...	9126	Pâtisserie op der Heed Fonk, S.à r.l., Ufflingen ...	9134
Electricité Thewes, S.à r.l., Consdorf	9123	Pharminfo, S.à r.l., Howald	9167
Electro Lentz, S.à r.l., Niederpallen	9150	Pompes Funèbres Jean Goebel & Fils, S.à r.l., Echter- nach	9123
Elsy Holding S.A., Luxembourg	9143	Privalux Management S.A., Luxembourg	9161
Encolux, S.à r.l., Echternach	9134	Proget Luxembourg S.A., Luxembourg	9167
Ensemble Vocal Viva Voce, A.s.b.l., Bech	9146	Restaurant Propice, S.à r.l., Consdorf	9130
Entreprises Henx, S.à r.l., Christnach	9145	Rufle & Schmitz, S.à r.l., Troisvierges	9133
Euroflam, Société coopérative à responsabilité limitée, Sourbrodt	9138	Sakura Bank (Luxembourg) S.A., Luxembourg ...	9168
Fleurs Van Hulle, GmbH, Echternach	9124	Samako Financial S.A., Luxembourg	9168
Gedrenksbuttek Kleyr, S.à r.l., Herborn	9123	Samaco Real Estate Holding S.A., Luxembourg ..	9168
Greischer, S.à r.l., Christnach	9145	Simont International Holding Company S.A.H., Lu- xembourg	9160
Heirens Frères, S.à r.l., Gilsdorf	9145	Société de Participation A + P Kieffer, S.à r.l., Lu- xembourg	9168
H.T.A., Hygiène et Technologie Alimentaire, S.à r.l., Holzthum	9123	Sodralux S.A., Moersdorf	9145
Huybrechts Keramik Luxembourg S.A., Troivierges	9124	Top One Translations, S.à r.l., Wiltz	9125
hilco-lux S.A., Echternach	9135	Trend S.A., Weiswampach	9143
(L)'Inédit, S.à r.l., Hesperange	9154	Trentin Lucien, S.à r.l., Beaufort	9124
Isolux Luxembourg S.A., Beaufort	9122	Unirol-Invest S.A., Wiltz	9126
Jece, GmbH, Steinsel	9128	Ure-Lux S.A., Clervaux	9129
Lamalux, S.à r.l., Echternach	9144	Walterstuff, S.à r.l., Watrange	9128
Librairie Clees-Meunier, S.à r.l., Luxembourg	9152, 9153		
Linares Holding S.A., Luxembourg	9153		

CAI-SHEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9125 Schieren, 62, route de Luxembourg.
R. C. Diekirch B 2.088.

Assemblée générale extraordinaire du 18 janvier 1996

1. Monsieur Zheng Ju Pan, cuisinier, demeurant à L-4041 Esch-sur-Alzette, 22, rue du Brill, et
 2. Monsieur Ling Ju Pan, cuisinier, demeurant à L-9125 Schieren, 62, route de Luxembourg,
- seuls associés de la société à responsabilité limitée CAI SHEN, S.à r.l., avec siège social à Schieren, 62, route de Luxembourg, constituée en date du 19 septembre 1990 et modifiée par la suite, réunis en assemblée générale extraordinaire ont pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

Première résolution

Est nommé gérant technique et administratif de la société pour une durée indéterminée, Monsieur Ling Ju Pan, prédit.

Deuxième résolution

Quitus et décharge sont consentis à l'ancien gérant technique, Monsieur Zhen Ju Pan, prédit, pour toute sa gérance jusqu'à ce jour.

Troisième résolution

La société est valablement engagée en toutes circonstances par la signature du gérant.

Fait à Schieren, le 18 janvier 1996.

Z. Ju Pan

L. Ju Pan

Enregistré à Luxembourg, le 5 février 1996, vol. 476, fol. 20, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(90243/000/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

CAI-SHEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9125 Schieren, 62, route de Luxembourg.
R. C. Diekirch B 2.088.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 5 février 1996, vol. 476, fol. 20, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90242/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

BOISSONS DE L'EST S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-6477 Echternach, 37, rue des Remparts.
R. C. Diekirch B 2.200.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 26 janvier 1996, vol. 130, fol. 48, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90244/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

ISOLUX LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-6315 Beaufort, 15-17, rue de Grundhof.
R. C. Diekirch B 1.031.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Echternach, le 1^{er} février 1996, vol. 130, fol. 49, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90245/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

CAFE SCHWAARZE PEITER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Diekirch.
R. C. Diekirch B 2.667.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 7 février 1996, vol. 476, fol. 31, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 13 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 12 février 1996.

Pour ordre

FIDUCIAIRE ALBERT SCHILTZ S.C.

(90277/549/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 13 février 1996.

MARGAUX RECREATIONS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-8814 Bigonville, Moulin de Bigonville.
R. C. Diekirch B 1.445.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 26 janvier 1996, vol. 130, fol. 47, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90246/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

H.T.A., HYGIENE ET TECHNOLOGIE ALIMENTAIRE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9834 Holzthum, 7, place de l'Eglise.
R. C. Diekirch B 2.749.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 26 janvier 1996, vol. 130, fol. 47, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90247/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

ELECTRICITE THEWES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6212 Consdorf, 26, rue Hicht.
R. C. Diekirch B 2.939.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 26 janvier 1996, vol. 130, fol. 47, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90248/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

POMPES FUNEBRES JEAN GOEBEL & FILS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6414 Echternach, 1, rue des Bénédictins.
R. C. Diekirch B 1.878.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 22 janvier 1996, vol. 130, fol. 47, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90249/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

GEDRENKSBUTTEK KLEYR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6665 Herborn, Moulin de Herborn.
R. C. Diekirch B 2.038.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 22 janvier 1996, vol. 130, fol. 46, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90250/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

ORGALUX A.G., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-9991 Weiswampach, 124, route de Stavelot.

Verwaltungsratsbeschluss

Die Unterzeichner sind Verwaltungsratsmitglieder der ORGALUX A.G.

Sie beschliessen hiermit, aufgrund der Satzung und eines Beschlusses der Gesellschafterversammlung:

Herrn Joseph Walraff, Kaufmann, wohnhaft in NL-6291 CC Vaals, 10, Akkerroosweg, zum geschäftsführenden Verwaltungsratsmitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung zu ernennen.

Luxemburg, den 26. Januar 1996.

Unterschriften.

Enregistré à Mersch, le 13 février 1996, vol. 121, fol. 67, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): W. Kerger.

(90291/000/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

DAHNER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9991 Weiswampach, Maison N° 40.

R. C. Diekirch B 1.515.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 1^{er} février 1996, vol. 130, fol. 48, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90251/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

FLEURS VAN HULLE, GmbH, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6432 Echternach, 18 Dierwies.

R. C. Diekirch B 1.557.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 1^{er} février 1996, vol. 130, fol. 48, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90252/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

BLUMMEBUTTEK MANOU, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9053 Ettelbruck, 63, rue J.F. Kennedy.

R. C. Diekirch B 2.861.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90254/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

TRENTIN LUCIEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6314 Beaufort, 11, rue du Bois.

R. C. Diekirch B 1.720.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Echternach, le 1^{er} février 1996, vol. 130, fol. 49, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, le 8 février 1996.

Signature.

(90253/551/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

HUYBRECHTS KERAMIEK LUXEMBURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9911 Troisvierges, Zone Industrielle.

R. C. Diekirch B 2.034.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 86, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90255/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

AUBERGE-CAFE AM KISCHPELT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9776 Wilwerwiltz, Maison 21.

R. C. Diekirch B 1.509.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 86, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90257/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

AUBERGE-CAFE AM KISCHPELT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9776 Wilwerwiltz, Maison 21.

R. C. Diekirch B 1.509.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 86, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90256/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

TOP ONE TRANSLATIONS, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9540 Wiltz, 5, avenue de la Gare.
R. C. Diekirch B 2.250.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(90258/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

BIRCHEN & LANNERS, S.à r.l. «ELECTRICITE», Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9147 Erpeldange/Ettelbruck, 4, rue Castille.
R. C. Diekirch B 1.896.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(90259/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

BAUMA-SELF, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9516 Wiltz, 30, rue du Château.
R. C. Diekirch B 1.380.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(90260/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

BINGEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9410 Vianden, 41, Grand-rue.
R. C. Diekirch B 2.597.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(90262/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

BINGEN, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9410 Vianden, 41, Grand-rue.
R. C. Diekirch B 2.597.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 10, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(90261/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

E C D EDITION COMMUNICATION DIRECT AG, Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-9990 Weiswampach, 40, route de Clervaux.
H. R. Diekirch B 2.632.

Ausserordentliche General- und Aktionärsversammlung der E/C/D AG
Protokoll

Am 15. Dezember 1995 trafen sich die Aktionäre und Verwaltungsratsmitglieder der EDITION COMMUNICATION DIRECT AG in Luxemburg - Weiswampach zu einer ausserordentlichen General- und Aktionärsversammlung.

Die General- und Aktionärsversammlung beschloss folgendes einstimmig:

- Herr Willi Heck, wohnhaft in B-4960 Ligneuville, Grand-rue 59, wird als Kommissar (Administrateur de sociétés) der EDITION COMMUNICATION DIRECT AG zum 28. März 1995 entlassen.

Gleichzeitig wird ihm die Entlastung ausgesprochen.

Zum neuen Kommissar (Administrateur de sociétés) der EDITION COMMUNICATION DIRECT AG wird ab dem 1. April 1995 berufen:

Herr Bert Werz, wohnhaft in D-22089 Hamburg, Ruckteschellweg 7.

Der neue Kommissar wird für die Dauer von 6 Jahren ernannt.

W. Kreuss

U. Kreuss

A. Hammes

Vorsitzender des Verwaltungsrates

Verwaltungsrat

Verwaltungsrat

Enregistré à Echternach, le 7 février 1996, vol. 130, fol. 49, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Signature.

(90270/551/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

DUTCH CATERING, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9410 Vianden, 41, Grand-rue.
R. C. Diekirch B 822.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 88, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(90264/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

DUTCH CATERING, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9410 Vianden, 41, Grand-rue.
R. C. Diekirch B 822.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90263/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

UNIROL-INVEST S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9540 Wiltz, 5, avenue de la Gare.
R. C. Diekirch B 2.047.

Le bilan au 30 juin 1993, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 88, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90266/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

UNIROL-INVEST S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9540 Wiltz, 5, avenue de la Gare.
R. C. Diekirch B 2.047.

Le bilan au 30 juin 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 88, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90265/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

ECKELS COMPUTER CONSULTANCY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9657 Herlange, 11, rue de Bettlange.
R. C. Diekirch B 2.637.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 88, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(90267/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

LES BOVINS DU NORD (NORDVIEH), S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Huldange, Burgplatz.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-quatre janvier.

Par-devant Maître Norbert Muller, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

A comparu:

Monsieur Claude Weisgerber, commerçant, demeurant à B-4950 Waimes, 67, Bruyères, agissant tant en son nom personnel que comme mandataire spécial de:

a) Monsieur Emile Weisgerber, commerçant, demeurant à B-4841 Henri-Chapelle, 55, Chaussée de Liège; et

b) Monsieur Jean-Marc Weisgerber, commerçant, demeurant à B-4950 Waimes, 67, Bruyères,

en vertu d'une procuration sous seing privé, donnée à Huldange en date du 23 janvier 1996,

laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte, avec lequel elle sera formalisée.

Lesquels, ès qualités, déclarent être propriétaires, Monsieur Claude Weisgerber, prèdit, de neuf cents parts sociales (900), Monsieur Emile Weisgerber, prèdit, de cinquante parts sociales (50) et Monsieur Jean-Marc Weisgerber, prèdit, de cinquante parts sociales (50), de la société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois dénommée LES BOVINS DU NORD (NORDVIEH), S.à r.l., avec siège social à Huldange, Burgplatz,

constituée en vertu d'un acte reçu par le notaire instrumentant, en date du 28 novembre 1983, publié au Mémorial C, Recueil Spécial, numéro 5 du 7 janvier 1984.

Monsieur Claude Weisgerber, pr dit, déclare céder et transporter sous les garanties de droit à:

1. Monsieur Emile Weisgerber, pr dit, ce acceptant en vertu de la prédite procuration, deux cent cinquante parts sociales (250) sur les neuf cents parts sociales (900) lui appartenant dans la prédite société;

2. Monsieur Jean-Marc Weisgerber, pr dit, ce acceptant en vertu de la prédite procuration, deux cent cinquante parts sociales (250) sur les neuf cents parts sociales (900) lui appartenant dans la prédite société.

Ces parts sociales ne sont représentées par aucun titre et leur propriété résulte exclusivement des statuts.

Les cessionnaires, prénommés, sont propriétaires à compter d'aujourd'hui des parts cédées et ils auront droit aux revenus et bénéfices dont elles sont productives à partir de cette date.

Ils seront subrogés dans tous les droits et obligations attachés aux parts cédées.

Il n'a été délivré aux cessionnaires prénommés, aucun titre ni certificat des parts cédées.

Observation:

Il est observé que la présente cession de parts est faite avec le consentement de la majorité des associés et entre associés.

Pour les besoins de l'enregistrement, les parties déclarent que le capital social a été fixé à la somme d'un million de francs (1.000.000,-), en vertu de l'acte ci-avant cité, en date du 28 novembre 1983.

Par suite de la prédite cession, la répartition des parts sociales s'établit comme suit:

1. Monsieur Claude Weisgerber, pr�dit, quatre cents parts sociales	400 parts
2. Monsieur Emile Weisgerber, pr�dit, trois cents parts sociales	300 parts
3. Monsieur Jean-Marc Weisgerber, pr�dit, trois cents parts sociales	300 parts
Total: mille parts sociales	1.000 parts

Assemblée générale extraordinaire

Les associés, représentant l'intégralité du capital social et se considérant dûment convoqués, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée générale extraordinaire des associés décide de modifier compl tement le titre III des statuts, articles 13, 14 et 15 pour lui donner la teneur suivante:

«Titre III. - Gérance et Administration

Art. 13. La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, nommés et révocables à tout moment par l'assemblée générale, qui fixe leurs pouvoirs et leurs rémunérations.

Le gérant a, vis-à-vis des tiers, les pouvoirs les plus étendus pour agir au nom de la société dans toutes les circonstances et pour faire accomplir tous les actes nécessaires ou utiles à l'accomplissement de son objet social.

Art. 14. Chaque associé peut participer aux décisions collectives, quel que soit le nombre de parts qui lui appartiennent. Chaque associé a un nombre de voix égal au nombre de parts sociales qu'il possède. Chaque associé peut se faire valablement représenter aux assemblées par un porteur de procuration spéciale.

Art. 15. Le ou les gérants ne contractent, en raison de leur fonction, aucune obligation personnelle relativement aux engagements régulièrement pris par lui (eux) au nom de la société.»

Deuxième résolution

L'assemblée générale extraordinaire des associés accepte, à compter de ce jour, la démission de Monsieur Claude Weisgerber de sa fonction de gérant de la prédite société et lui donne quitus de sa gestion jusqu'à ce jour.

Elle décide de nommer comme nouveaux gérants de la prédite société, pour une durée indéterminée, à compter de ce jour:

- Monsieur Emile Weisgerber, pr dit; et
- Monsieur Jean-Marc Weisgerber, pr dit.

La société sera engagée valablement en toutes circonstances par la signature d'un seul gérant, sauf pour les acquisitions immobilières et de matériel roulant. Pour les acquisitions immobilières et de matériel roulant, la société ne sera valablement engagée, que par la signature conjointe des deux gérants.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société et qui sont mis à sa charge en raison de la présente cession de parts, s'élève approximativement à la somme de vingt mille francs (20.000,-).

Dont acte, fait et passé à, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, tous connus du notaire par leurs nom, prénom, état et demeure, tous ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: C. Weisgerber, N. Muller.

Enregistré   Esch-sur-Alzette, le 25 janvier 1996, vol. 822, fol. 24, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour copie conforme, délivrée sur sa demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 9 février 1996.
(90268/224/85) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

N. Muller.

JECE, GmbH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: L-7333 Steinsel, 50, rue des Prés.

H. R. Diekirch B 669.

AUSZUG

Aus einer Urkunde, aufgenommen durch Notar Paul Decker im Amtssitz in Luxemburg-Eich, eingetragen in Luxemburg, am 24. Januar 1996, Band 88S, Blatt 95, Fach 10, betreffend die Gesellschaft mit beschränkter Haftung JECE, GmbH, mit Sitz in L-6212 Consdorf, 68, route d'Echternach, gegründet gemäss Urkunde, aufgenommen durch Notar Joseph Hoffmann mit damaligen Amtssitz in Echternach, am 27. November 1975, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 52 vom 16. März 1976, abgeändert gemäss Urkunden, aufgenommen durch denselben Notar Joseph Hoffmann am 10. Dezember 1976, veröffentlicht im Mémorial C, Nummer 32 vom 8. Februar 1977, und am 8. März 1982, veröffentlicht im Mémorial C, Nummer 135 vom 19. Juni 1982, und am 1. Oktober 1983, veröffentlicht im Mémorial C, Nummer 336 vom 21. November 1983, abgeändert aufgrund einer Urkunde, aufgenommen durch den amtierenden Notar mit damaligen Amtssitz in Echternach, vom 19. September 1984, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 296 vom 30. Oktober 1984 und abgeändert aufgrund einer Urkunde, aufgenommen durch den amtierenden Notar mit Amtssitz in Luxemburg-Eich, vom 21. April 1994, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 337 vom 14. September 1994, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister beim Bezirksgericht in Diekirch, Sektion B, unter der Nummer 669, geht hervor,

dass Artikel 3 des Statuten wie folgt abgeändert wurde:

«**Art. 3.** Der Sitz der Gesellschaft ist in L-7333 Steinsel, 50, rue des Prés.»

Für gleichlautenden Auszug, auf stempelfreiem Papier erteilt, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg-Eich, den 8. Februar 1996.

P. Decker.

(90269/206/27) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

WALTERSTUFF, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9690 Watrange, 4, rue Abbé Welter.

R. C. Diekirch B 1.892.

EXTRAIT

Il résulte d'un acte reçu par le notaire soussigné Paul Decker, de résidence à Luxembourg-Eich, en date du 24 janvier 1996, concernant la société à responsabilité limitée WALTERSTUFF, S.à r.l., avec siège social à Watrange, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, section B, sous le numéro 1.892,

constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant, alors de résidence à Echternach, en date du 23 mai 1989, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 306 du 26 octobre 1989,

que suite à une cession de parts sous seing privé, Madame Rosa Allegretti, est devenue seule associée de la société, que l'article 6 des statuts est modifié comme suit:

«**Art. 6.** Le capital social est fixé à cinq cent mille francs (500.000,-), divisé en cent (100) parts sociales de cinq mille francs (5.000,-) chacune, toutes attribuées à Madame Rosa Allegretti, cabaretière, épouse de Monsieur René Wiltgen, demeurant à L-9689 Tarchamps, 13, rue Abbé Welter.»;

que la démission de Mademoiselle Rose Wiltgen, employé privée, demeurant à L-9689 Tarchamps, 1, rue de la Bruyère, est acceptée avec pleine et entière décharge,

et que Madame Marizette Dos Santos Antunes, commerçante, demeurant à L-9689 Tarchamps, 13, rue Abbé Welter, est nommée gérante pour une durée indéterminée. La gérante aura tous pouvoirs pour engager valablement la société par sa seule signature jusqu'à une valeur de cinquante mille francs (50.000,- LUF). Tout engagement dépassant la prédite valeur nécessitera obligatoirement la signature conjointe de l'associée unique.

Pour extrait conforme, délivré sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg-Eich, le 8 février 1996.

P. Decker.

(90271/206/27) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

WALTERSTUFF, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9690 Watrange, 4, rue Abbé Welter.

R. C. Diekirch B 1.892.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour la société

P. Decker

Le notaire

(90272/206/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 12 février 1996.

URE-LUX S.A., Société Anonyme.
Siège social: L-9710 Clervaux, 17, Grand-rue.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-trois janvier.
Par-devant Maître Martine Weinandy, notaire de résidence à Clervaux.

Ont comparu:

- 1.- Mademoiselle Anja Rauw, employée privée, demeurant à B-Rocherath;
- 2.- Mademoiselle Erika Veithen, employée privée, demeurant à Heppscheid.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentant d'arrêter, ainsi qu'il suit, les statuts d'une société anonyme à constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Forme, Dénomination, Siège. Il est formé entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société sous la forme d'une société anonyme, sous la dénomination de URE-LUX S.A.

Le siège social de la société est établi à Clervaux.

Art. 2. Durée. La société est constituée pour une durée illimitée. Elle peut être dissoute à tout moment par une décision de l'assemblée générale statuant comme en matière de modifications des statuts.

Art. 3. Objet. La société a pour objet l'importation et l'exportation de bestiaux, de viandes et de tous produits de viandes, y compris toutes les activités se rapportant directement ou indirectement à ce commerce, ainsi que toutes les opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières et immobilières généralement quelconques se rapportant directement ou indirectement à cet objet. Elle pourra d'une façon générale accomplir toutes opérations commerciales, civiles, financières, industrielles, mobilières ou immobilières se rattachant directement ou indirectement à son objet ou qui seraient de nature à en faciliter la réalisation. Elle pourra réaliser les activités et opérations ci-avant mentionnées, soit pour son propre compte, soit pour le compte de tiers, notamment en qualité de représentant, commissionnaire ou courtier, en tous lieux au Grand-Duché de Luxembourg et à l'étranger, de toutes les manières et suivant les modalités qui lui paraîtront les mieux appropriées.

Art. 4. Capital. Le capital social est fixé à un million deux cent cinquante mille francs (1.250.000,- LUF), divisé en cent (100) actions de douze mille cinq cents francs (12.500,- LUF) chacune.

Toutes les actions sont au porteur, sauf dispositions contraires de la loi.

Art. 5. Administration. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins. La durée du mandat ne peut pas excéder six ans. Les administrateurs sont librement rééligibles. Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour l'administration, l'orientation et la gestion de la société, tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par la loi ou les présents statuts est de sa compétence. Le conseil d'administration désigne son président. Il ne peut délibérer que si la majorité de ses membres est présente ou représentée. Ses décisions sont prises à la majorité des voix.

Le conseil d'administration peut déléguer ses pouvoirs à un administrateur, directeur, gérant ou autre agent, actionnaire ou non.

Il pourra également conférer tous pouvoirs et mandats spéciaux à toutes personnes qui n'ont pas besoin d'être administrateurs nommer et révoquer tous fondés de pouvoir et employés et fixer leur émoluments.

La société sera engagée soit par la signature individuelle du président, soit par la signature collective du président et de l'un des autres administrateurs.

Art. 6. Surveillance. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires, dont le mandat ne peut pas dépasser six ans. Ils sont rééligibles.

Art. 7. Année sociale. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre. Par dérogation, le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le trente et un décembre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Art. 8. Assemblée générale. L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le premier vendredi du mois de juin à 10.00 heures à Clervaux, au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les convocations, et pour la première fois en mil neuf cent quatre-vingt-dix-sept.

Si ce jour est un jour férié, l'assemblée aura lieu le premier jour ouvrable subséquent.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, le conseil d'administration peut demander aux propriétaires d'actions d'effectuer le dépôt de leurs titres cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion. Tout actionnaire aura le droit de voter lui-même ou par un mandataire.

Art. 9. Pouvoirs de l'Assemblée. L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société. Elle décide de l'affectation ou de la distribution du bénéfice net. La société peut distribuer un ou plusieurs dividendes intermédiaires.

Art. 10. Disposition finale. La loi du dix août mil neuf cent quinze et les modifications ultérieures trouveront leur application partout où il n'y est pas dérogé par les présents statuts.

Souscription et libération

Le capital social a été souscrit comme suit:

1.- Mademoiselle Anja Rauw, prénommée, quatre-vingt-dix-neuf actions	99
2.- Mademoiselle Erika Veithen, prénommée, une action	1
Total: cent actions	100

Toutes les actions ont été intégralement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de 1.250.000,- francs luxembourgeois se trouve dès à présent à la disposition de la nouvelle société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire, qui le constate expressément.

Constatation

Le notaire rédacteur de l'acte déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations ou charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, est évalué approximativement à 70.000,- francs.

Assemblée générale extraordinaire

Et immédiatement après la constitution de la société, les comparants se sont réunis en assemblée générale extraordinaire.

1.- Le siège social est fixé à L-9710 Clervaux, 17, Grand-rue.

2.- Sont appelés aux fonctions d'administrateur pour une durée de six années:

a) Dominique Peters, infirmière, demeurant au 66, rue Haut Vinave, B-4682 Howtain St Simeon, président;

b) Jeanine Martin, sans profession, 94, rue Bw Stabe, B-4000 Rocourt;

c) Luc Marcelis, antiquaire, 30, Grand-Route, B-4360 Oreye.

3.- Est appelé aux fonctions de commissaire pour la même période, Monsieur Vincent Vanderbyse, boucher, demeurant rue Joseph Dethier 34, B-4340 Villers Léveque.

Dont acte, fait et passé à Clervaux, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite aux comparants, qui tous sont connus du notaire par leurs nom, prénom, état civil et résidence, lesdits comparants ont signé, ensemble avec le notaire, le présent original.

Signé: A. Rauw, E. Veithen, M. Weinandy.

Enregistré à Clervaux, le 26 janvier 1996, vol. 343, fol. 4, case 7. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): R. Schmit.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Clervaux, le 9 février 1996.

M. Weinandy.

(90273/238/98) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 13 février 1996.

RESTAURANT PROPICE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6212 Consdorf, 6, route d'Echternach.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le dix-sept janvier.

Par-devant Maître Norbert Muller, notaire de résidence à Esch-sur-Alzette.

Ont comparu:

1. Monsieur Youxiang Jiang, cuisinier, demeurant à L-6212 Consdorf, 6, route d'Echternach,

2. Monsieur Yin Bao Liu, cuisinier, demeurant à L-6212 Consdorf, 6, route d'Echternach.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte des statuts d'une société à responsabilité limitée qu'ils déclarent constituer entre eux:

Art. 1^{er}. Il est formé par les présentes une société à responsabilité limitée de droit luxembourgeois sous la dénomination de RESTAURANT PROPICE, S.à r.l.

Art. 2. La société a pour objet l'exploitation d'un restaurant chinois et d'un débit de boissons alcooliques et non alcooliques.

La société a encore pour objet tous actes et toutes opérations généralement quelconques, se rattachant directement ou indirectement aux objets précités ou à tous objets similaires susceptibles d'en favoriser l'exploitation et le développement.

Art. 3. Le siège social est établi à Consdorf.

Art. 4. Le capital social est fixé à cinq cent mille francs (500.000,-), représenté par cinq cents (500) parts sociales de mille francs (1.000,-) chacune.

Il a été souscrit comme suit:

1. Monsieur Youxiang Jiang, prédit, quatre cents parts sociales 400 parts

2. Monsieur Yin Bao Liu, prédit, cent parts sociales 100 parts

Total: cinq cents parts sociales 500 parts

Toutes les parts sociales ont été entièrement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de cinq cent mille francs (500.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

Art. 5. La durée de la société est indéterminée.

Art. 6. La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, nommés par les associés qui détermineront leurs pouvoirs et la durée de leurs fonctions. Ils sont rééligibles et révocables ad nutum et à tout instant.

Art. 7. La société n'est pas dissoute par le décès, l'interdiction ou la faillite d'un associé.

Art. 8. Les parts sociales sont librement cessibles entre associés, la cession entre vifs tant à titre gratuit qu'à titre onéreux à un non-associé ne pourra se faire que de l'assentiment de tous les associés.

La transmission pour cause de mort, excepté aux héritiers réservataires et au conjoint survivant, requiert l'agrément des propriétaires de parts sociales représentant les trois quarts des droits appartenant aux survivants qui ont en toute hypothèse un droit de préemption.

Art. 9. Un associé sortant ainsi que les héritiers ou ayants droit et créanciers d'un associé ne peuvent, sous aucun prétexte, requérir l'apposition de scellés sur les biens et papiers de la société, ni s'immiscer en aucune manière dans les actes de son administration. Ils doivent pour l'exercice de leurs droits, s'en rapporter aux inventaires sociaux et aux décisions des assemblées générales.

Art. 10. L'année sociale commence le premier janvier et finit le 31 décembre de chaque année. Le premier exercice commence aujourd'hui et finira le 31 décembre 1996.

Art. 11. En cas de dissolution de la société, la liquidation sera faite par les gérants en exercice, à moins que l'assemblée générale des associés n'en décide autrement. Le résultat, actif de la liquidation, après apurement de l'intégralité du passif, sera réparti entre les propriétaires des parts sociales, au prorata du nombre de leurs parts.

Art. 12. Pour tout ce qui n'est pas prévu aux présents statuts, les associés se réfèrent aux dispositions légales.

Frais

Le coût des frais, dépenses, charges et rémunérations, sous quelque forme que ce soit, qui sont mis à la charge de la société en raison de sa constitution, s'élève approximativement à vingt-cinq mille francs (25.000,-).

Assemblée générale extraordinaire

Les statuts de la société ainsi arrêtés, les comparants, seuls associés de la société, ont pris les résolutions suivantes:

1. Est nommé gérant technique de la prédite société, Monsieur Youxiang Jiang, prédit.
2. Est nommé gérant administratif de la prédite société, Monsieur Yin Bao Liu, prédit.

La prédite société sera valablement engagée en toutes circonstances par la signature conjointe du gérant technique et du gérant administratif.

L'adresse du siège social se trouve à L-6212 Consdorf, 6, route d'Echternach.

Dont acte, fait et passé à Esch-sur-Alzette, en l'étude du notaire instrumentaire, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom, état et demeure, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: Y. Jiang, Y. B. Liu, N. Muller.

Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 24 janvier 1996, vol. 822, fol. 22, case 9. — Reçu 5.000 francs.

Le Receveur (signé): M. Ries.

Pour copie conforme, délivrée sur demande, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Esch-sur-Alzette, le 9 février 1996.

N. Muller.

(90275/224/73) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 13 février 1996.

MULTI-MANAGEMENT S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9772 Troine, 72, rue de l'Ecole.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le vingt-six janvier.

Par-devant Maître Martine Weinandy, notaire de résidence à Clervaux.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme MULTI-MANAGEMENT S.A., avec siège social à L-9991 Weiswampch, 117, route de Stavelot,

constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentant en date du 18 juillet 1994, publiée au Mémorial C, numéro 450 du 11 novembre 1994,

modifiée suivant acte reçu par Maître Fernand Unsen, notaire de résidence à Diekirch, en date du 31 mars 1995, publiée Mémorial C, numéro 350 du 28 juillet 1995.

La société est enregistrée dans le registre de commerce et des sociétés de Diekirch, sous le numéro B 3.017.

La séance est ouverte à 10.30 heures sous la présidence de Monsieur Alain Muller, comptable, demeurant au 88, Mon Antône, B-4950 Waimes.

L'assemblée choisit comme scrutateur, Monsieur Freddy Cormann, commerçant, demeurant à Drève Rouge 23, B-4710 Herbesthal.

L'assemblée choisit comme secrétaire, Madame Edith Vanhoudt, courtier diplômé, demeurant à Limburgerstr. 41, B-4710 Herbesthal.

Les actionnaires présents ou représentés à la présente assemblée ainsi que le nombre d'actions possédées par chacun d'eux ont été portés sur une liste de présence, signée par les actionnaires présents et par les mandataires de ceux représentés, et à laquelle liste de présence, dressé par les membres du bureau, les membres de l'assemblée déclarent se référer.

Ladite liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

L'intégralité du capital social étant représentée, il a pu être fait abstraction des convocations d'usage, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

Ensuite, l'assemblée aborde l'ordre du jour et, après en avoir délibéré, elle a pris, conformément à l'ordre du jour et à l'unanimité, les résolutions suivantes:

Première résolution

Déplacement du siège social actuel de la société de L-9991 Weiswampch, 117, route de Stavelot à L-9772 Troine, 72, rue de l'Ecole.

Modification de l'article 1^{er}, alinéa 2 des statuts, pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 1^{er}. Deuxième alinéa.** Le siège social est établi à Troine. Il peut être transféré en tout autre endroit du Grand-Duché de Luxembourg par une décision du conseil d'administration.»

Deuxième résolution

Acceptation de la démission de la société à responsabilité limitée U-BÜRO, S.à r.l., avec siège social à Weiswampach, 117, route de Stavelot, comme commissaire aux comptes.

Troisième et dernière résolution

Nomination de Monsieur Guy Muller, expert-comptable, demeurant à Strassen, comme commissaire aux comptes pour une durée de six années.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée à 11.00 heures.

Dont acte, fait et passé à Clervaux, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé avec le notaire le présent acte.

Signé: A. Muller, E. Vanhoudt, F. Cormann, M. Weinandy.

Enregistré à Clervaux, le 1^{er} février 1996, vol. 343, fol. 5, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): R. Schmit.

Pour expédition conforme, délivrée sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Clervaux, le 9 février 1996.

M. Weinandy.

(90274/238/55) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 13 février 1996.

BEIL, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le cinq janvier.

Par-devant Maître Jean Seckler, notaire de résidence à Junglinster, soussigné.

Ont comparu:

1. Monsieur Claude Beil, ingénieur diplômé, demeurant à L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert,

2. Monsieur Louis Beil, constructeur d'ascenseurs, demeurant à L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert.

Lesquels comparants ont requis le notaire instrumentaire de documenter comme suit les statuts d'une société à responsabilité limitée qu'ils constituent entre eux avec effet au premier janvier 1996:

Titre I^{er}. - Objet - Raison sociale - Durée

Art. 1^{er}. Il est formé par la présente entre les propriétaires actuels des parts ci-après créées et tous ceux qui pourront le devenir dans la suite, une société à responsabilité limitée qui sera régie par les lois y relatives, ainsi que par les présents statuts.

Art. 2. La société prend la dénomination de BEIL, S.à r.l.

Art. 3. La société a pour objet la construction, la vente, la représentation commerciale, le montage, l'entretien, le dépannage d'ascenseurs, de monte-charges, de monte-plats, d'escaliers mécaniques et de tapis roulants.

Elle pourra effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières se rapportant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus et susceptibles d'en faciliter l'extension ou le développement.

Art. 4. La société est constituée pour une durée indéterminée.

Art. 5. Le siège social est établi à Hemstal.

Il pourra être transféré dans toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg par simple décision des associés.

Titre II. - Capital social - Parts sociales

Art. 6. Le capital social est fixé à un million deux cent cinquante mille francs (LUF 1.250.000,-), représenté par cent (100) parts sociales de douze mille cinq cents francs (12.500,- LUF) chacune, entièrement libérées.

Les parts sociales ont été souscrites comme suit:

1. Monsieur Claude Beil, ingénieur diplômé, demeurant à L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert,	
soixante-quinze parts sociales	75
2. Monsieur Louis Beil, constructeur d'ascenseurs, demeurant à L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert,	
vingt-cinq parts sociales	25
Total: cent parts sociales	100

Toutes les parts sociales ont été libérées intégralement en numéraire, de sorte que la somme d'un million deux cent cinquante mille francs (LUF 1.250.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentaire qui le constate expressément.

Art. 7. Les parts sociales sont librement cessibles entre associés. Elles ne peuvent être cédées entre vifs ou pour cause de mort à des non-associés que moyennant l'accord unanime de tous les associés.

En cas de cession à un non-associé, les associés restants ont un droit de préemption. Ils doivent l'exercer endéans les 30 jours à partir de la date du refus de cession à un non-associé. En cas d'exercice de ce droit de préemption, la valeur de rachat des parts est calculée conformément aux dispositions des alinéas 6 et 7 de l'article 189 de la loi sur les sociétés commerciales.

Art. 8. Le décès, l'interdiction, la faillite ou la déconfiture de l'un des associés ne mettent pas fin à la société.

Art. 9. Les créanciers, ayants droit ou héritiers d'un associé ne pourront, pour quelque motif que ce soit, faire apposer des scellés sur les biens et documents de la société, ni s'immiscer en aucune manière dans les actes de son administration; pour faire valoir leurs droits, ils devront s'en tenir aux valeurs constatées dans les derniers bilan et inventaire de la société.

Titre III. - Administration et gérance

Art. 10. La société est administrée par un ou plusieurs gérants, associés ou non, nommés et révocables à tout moment par l'assemblée générale qui fixe leurs pouvoirs et leurs rémunérations.

Art. 11. Chaque associé peut participer aux décisions collectives, quel que soit le nombre des parts qui lui appartiennent; chaque associé a un nombre de voix égal au nombre de parts sociales qu'il possède. Chaque associé peut se faire valablement représenter aux assemblées par un porteur de procuration spéciale.

Art. 12. Les décisions collectives ne sont valablement prises que pour autant qu'elles soient adoptées par les associés représentant plus de la moitié du capital social.

Les décisions collectives ayant pour objet une modification aux statuts doivent réunir les voix de la majorité des associés représentant les trois quarts (3/4) du capital social.

Art. 13. Lorsque la société ne comporte qu'un seul associé, les pouvoirs attribués par la loi ou les statuts à l'assemblée générale sont exercés par l'associé unique.

Art. 14. Le ou les gérants ne contractent, à raison de leur fonction, aucune obligation personnelle relativement aux engagements régulièrement pris par eux au nom de la société; simples mandataires, ils ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat.

Art. 15. Une partie du bénéfice disponible pourra être attribuée à titre de gratification aux gérants par décision des associés.

Art. 16. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Titre IV. - Dissolution - Liquidation

Art. 17. Lors de la dissolution de la société, la liquidation sera faite par un ou plusieurs liquidateurs, associés ou non, nommés par les associés, qui en fixeront les pouvoirs et émoluments.

Titre V. - Dispositions générales

Art. 18. Pour tout ce qui n'est pas prévu dans les présents statuts, les associés se réfèrent aux dispositions légales.

Frais

Les parties ont évalué le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, à environ cinquante mille francs.

Assemblée générale extraordinaire

Et aussitôt, les associés, représentant l'intégralité du capital social et se considérant comme dûment convoqués, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

1. Le siège social est établi à L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert.

2. L'assemblée désigne comme gérant de la société:

Monsieur Claude Beil, ingénieur diplômé, demeurant à L-6243 Hemstal, 1, Op Huestert.

La société est engagée par la signature individuelle du gérant.

Dont acte, fait et passé à Junglinster, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, connus du notaire par leurs nom, prenom usuel, état et demeure, tous ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: C. Beil, L. Beil, J. Seckler.

Enregistré à Grevenmacher, le 8 janvier 1996, vol. 497, fol. 31, case 5. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): G. Schlink.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, le 9 février 1996.

J. Seckler.

(90276/231/97) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 13 février 1996.

RUFLE & SCHMITZ, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-9906 Troisvierges, Zone Industrielle.

R. C. Diekirch B 2.574.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Wiltz, le 6 février 1996, vol. 167, fol. 87, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(90279/557/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

PÂTISSERIE OP DER HEED FONK, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: Ufflingen.

Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1992

Am 14. September 1992 um 9.30 Uhr versammelten sich die Teilhaber der Gesellschaft mit beschränkter Haftung PÂTISSERIE OP DER HEED FONK, S.à r.l. zu einer ausserordentlichen Generalversammlung am Gesellschaftssitz in Ufflingen.

Sind erschienen:

1. Herr Michel Fonk, Bäcker- und Konditormeister, wohnhaft in Sankt-Vith, Eigentümer von vierhundert Gesellschaftsanteilen;
2. Frau Marie Josée Cathérine Schanus, Geschäftsführerin, wohnhaft in Sankt-Vith, Eigentümerin von einhundert Gesellschaftsanteilen.

Die Erschienenen erklären Eigentümer der Gesamtheit der Anteile der Gesellschaft mit beschränkter Haftung PÂTISSERIE OP DER HEED FONK, S.à r.l. zu sein.

Sie erklären ausserdem, ordnungsgemäss zu der heutigen ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen worden zu sein.

Zum Vorsitzenden der Versammlung wird einstimmig Herr Michel Fonk gewählt.

Der Vorsitzende erinnert die Versammlung daran, dass folgender Punkt auf der Tagesordnung steht:

Tagesordnung:

Die Übertragung von Gesellschaftsanteilen unter Lebenden an Nichtgesellschafter. Abstimmung der Gesellschafterversammlung laut Artikel 8 der Satzungen.

Der Geschäftsführung lässt über einen ihr vorliegenden Antrag von Herrn Michel Fonk abstimmen, in dem dieser die Generalversammlung um die Erlaubnis bittet, zwei Anteile zum Preis von zweitausend Franken an Herrn Eric Fonk, Bäcker, wohnhaft in Lommersweiler, zu übertragen.

Die Generalversammlung stimmt dieser Übertragung einstimmig zu und nimmt zur Kenntnis, dass die gegenwärtigen Teilhaber ausdrücklich auf ihr Vorkaufsrecht verzichten.

Da die Tagesordnung somit erschöpft ist und niemand mehr das Wort erbittet, wird die Sitzung um 10.15 Uhr geschlossen und von allem Vorstehenden gegenwärtiges Protokoll gefertigt und von den Anwesenden unterzeichnet.

M. Fonk M.-J. Schanus

Veräusserungsvertrag

Der Unterzeichnete, Herr Michel Fonk, wohnhaft in Sankt-Vith, erklärt hiermit dreihundertachtundneunzig Anteile, der Gesellschaft mit beschränkter Haftung PÂTISSERIE OP DER HEED FONK, S.à r.l., mit Sitz in L-9905 Ufflingen, zum Preise von 398.000,- LUF (dreihundertachtundneunzigtausend Franken) zu veräussern an die Unterzeichnete, Frau Marie Josée Cathérine Schanus, ebenfalls in Sankt-Vith wohnend, die sich hiermit einverstanden erklärt.

Veräusserungsvertrag

Der Unterzeichnete, Herr Michel Fonk, wohnhaft in Sankt-Vith, erklärt hiermit, zwei Anteile der Gesellschaft mit beschränkter Haftung PÂTISSERIE OP DER HEED FONK, S.à r.l., mit Sitz in L-9905 Ufflingen, zum Preise von 2.000,- LUF (zweitausend Franken) zu veräussern an den Unterzeichneten, Herrn Eric Fonk, ebenfalls in Sankt-Vith wohnend, der sich hiermit einverstanden erklärt.

Sankt-Vith, den 30. September 1992.

M. Fonk M. J. Schanus E. Fonk
Der Verkäufer Die Käuferin Der Käufer

Enregistré à Clervaux, le 24 janvier 1996, vol. 204, fol. 27, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Signature.

(90281/000/49) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

ENCOLUX, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: L-6471 Echternach, 32, rue du Pont.

H. R. Diekirch B 2.137.

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am fünften Februar.

Vor dem Unterzeichneten Henri Beck, Notar mit Amtswohnsitz in Echternach.

Sind erschienen:

- 1.- Dame Manuela Plei, Kauffrau, wohnhaft in D-54662 Speicher, Im Merlich 1,
 - 2.- Herr Johann Willems, Zimmermannmeister, wohnhaft in D-54338 Gutweiler, Im Brühl 10,
- alleinige Gesellschafter der Gesellschaft mit beschränkter Haftung ENCOLUX, S.à r.l., mit Sitz in L-6471 Echternach, 32, rue du Pont,
- eingetragen beim Handels- und Gesellschaftsregister in Diekirch, unter der Nummer B 2.137,
- gegründet zufolge Urkunde aufgenommen durch Notar Paul Decker, mit damaligem Amtssitze in Echternach, am 10. Dezember 1990, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 201 vom 2. Mai 1991,
- deren Statuten abgeändert wurden wie folgt:

- gemäss Urkunde, aufgenommen durch genannten Notar Decker am 7. Juni 1991, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 456 vom 9. Dezember 1991,
- gemäss Urkunde, aufgenommen durch den unterzeichneten Notar am 30. Juni 1994, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 432 vom 3. November 1994.

Das Gesellschaftskapital beträgt fünfhunderttausend Franken (500.000,- LUF), aufgeteilt in fünfhundert (500) Anteile von je eintausend Franken (1.000,- LUF).

Die vorgenannten Kompartenten, welche das gesamte Gesellschaftskapital vertreten, haben den unterzeichneten Notar ersucht, folgendes zu beurkunden:

Erster Beschluss

Die Gesellschafterversammlung beruft Herrn Mischa Flesch, Diplomingenieur, wohnhaft in D-5501 Riol, Pfarrer Mergen Strasse 3, von seiner Funktion als technischer Geschäftsführer ab, und erteilt demselben volle Entlastung für die Ausübung seines Mandates.

Zweiter Beschluss

Die Mandate der folgenden Geschäftsführer bleiben bestehen:

- a) Herr Peter Becker, Maurermeister, wohnhaft in D-54338 Schweich, Corneliuspforte 29, technischer Geschäftsführer;
- b) Herr Norbert Walter Müllen, Bauingenieur, wohnhaft in D-54616 Wittlich, Am Wiesenhang 11, technischer Geschäftsführer;
- c) Herr Manfred Konzer, Handwerkermeister, wohnhaft in D-54662 Beilngen, Speichererstrasse 15, kaufmännischer Geschäftsführer.

Dritter Beschluss

Zum zweiten kaufmännischen Geschäftsführer wird ernannt:

- Herr Johann Willems, Zimmermannmeister, wohnhaft in D-54338 Gutweiler, im Brühl 10.

Vierter Beschluss

Die technischen und kaufmännischen Geschäftsführer können die Gesellschaft durch ihre alleinige Unterschrift bis zu einem Betrag von 200.000,- Franken verpflichtet.

Für alle Tätigkeiten der Gesellschaft, die diesen Betrag überschreiten, ist die gemeinsame Unterschrift eines technischen und kaufmännischen Geschäftsführers erforderlich.

Kosten

Die Kosten, welche der Gesellschaft aus gegenwärtiger Urkunde entstehen, werden abgeschätzt auf den Betrag von zwanzigtausend Franken (20.000,- LUF).

Da nichts Weiteres auf der Tagesordnung stand, wurde die Generalversammlung geschlossen.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Echternach, in der Amtsstube des amtierenden Notars, am Datum wie eingangs erwähnt.

Nach Vorlesung alles Vorstehenden an die Kompartenten, dem Notar nach Namen, gebräuchlichem Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben dieselben mit dem Notar die gegenwärtige Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: J. Willems, M. Plei, H. Beck.

Enregistré à Echternach, le 5 février 1996, vol. 344, fol. 48, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Miny.

Für gleichlautende Ausfertigung, erteilt zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Echternach, den 13. Februar 1996.

H. Beck.

(90283/201/63) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 février 1996.

hilco-lux S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: Echternach.

STATUTEN

Im Jahre eintausendneunhundertsechundneunzig, am fünften Februar.

Vor dem Unterzeichneten Henri Beck, Notar mit Amtswohnsitze in Echternach.

Sind erschienen:

1. - Fräulein Sandra Cordel, Studentin, geboren in Trier (Bundesrepublik Deutschland) am 17. Juli 1973, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare,
2. - Herr Harald Cordel, Schüler, ledig, geboren in Trier am 5. Februar 1977, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare.

Welche Kompartenten den handelnden Notar ersuchten, die Satzungen einer zu gründenden Aktiengesellschaft wie folgt zu beurkunden:

1. - Firma, Sitz, Zweck, Dauer und Kapital

Art. 1. Es wird hiermit eine Aktiengesellschaft gegründet.

Die Gesellschaft führt die Bezeichnung «hilco-lux S.A.»

Art. 2. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Echternach.

Sollten aussergewöhnliche Ereignisse politischer, wirtschaftlicher oder sozialer Art einer ordentlichen Geschäftsabwicklung entgegenstehen, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend, bis zur Wiederherstellung der ursprünglichen Verhältnisse, ins Ausland verlegt werden.

Trotz eines diesbezüglichen Beschlusses bleibt der Gesellschaft dennoch ihre luxemburgische Staatsangehörigkeit erhalten.

Die Geschäftsführer beziehungsweise die zur Geschäftsführung der Gesellschaft zeitweilig Befugten können die Verlegung des Gesellschaftssitzes anordnen sowie Dritten zur Kenntnis bringen.

Art. 3. Der Gegenstand der Gesellschaft ist der Maschinenbau sowie der Vertrieb von Betonrohren, Bau von Vorpresseinrichtungen, Horizontaldurchpressungen und die Beteiligung an branchenverwandten Unternehmungen, die Ausführung von Tiefbauarbeiten aller Art, insbesondere Ingenieurbau (Kanalbau, Wasserleitungsbau und Strassenbau).

Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, und auch deren Geschäftsführung übernehmen; sie kann Niederlassungen im In- und Ausland begründen, Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern.

Art. 4. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt und beginnt am Tage der Gründung.

Eine vorzeitige Auflösung der Gesellschaft kann unter Beachtung der für Satzungsänderungen vorgesehenen gesetzlichen Bestimmungen durch Beschluss einer aussergewöhnlichen Generalversammlung der Aktionäre erfolgen.

Art. 5. Das Gesellschaftskapital beträgt eine Million zweihundertfünfzigtausend (1.250.000,-) Franken und ist aufgeteilt in hundert (100) Aktien mit einem Nennwert von je zwölftausendfünfhundert (12.500,-) Franken.

Die Aktien lauten auf den Namen.

An Stelle von Einzelaktien können Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgestellt werden, nach Wahl der Aktionäre.

Im Falle einer Kapitalerhöhung werden die neuen Aktien mit denselben Rechten ausgestattet sein wie die bestehenden Aktien.

Im Falle einer Abtretung unter Lebenden von Aktien, haben die übrigen Aktionäre ein Vorkaufsrecht. Diesbezüglich muss der Aktionär, der seine Anteile abtreten will, den anderen Aktionären seine diesbezügliche Absicht nebst dem geforderten Preis mitteilen. Die übrigen Aktionäre haben dann eine Frist von zwei (2) Monaten, um ihre Entscheidung zu treffen. Kann keine Einigung über den Preis erzielt werden, so soll ein Sachverständiger den Wert der Aktien bestimmen. Dasselbe gilt im Falle des Ablebens eines Aktionärs. In diesem Falle haben die überlebenden Aktionäre ebenfalls ein Vorkaufsrecht, das wie vorstehend ausgeübt wird.

Art. 6. Das Grundkapital kann durch Beschluss einer aussergewöhnlichen Generalversammlung der Aktionäre erhöht oder herabgesetzt werden. Dieser Beschluss muss den für Satzungsänderungen vorgeschriebenen gesetzlichen Formen und Voraussetzungen genügen.

II. - Verwaltung und Aufsicht

Art. 7. Die Verwaltung der Gesellschaft obliegt einem Verwaltungsrat von wenigstens drei Mitgliedern. Auch Nicht-Gesellschafter können dem Verwaltungsrat angehören.

Die Generalversammlung bezeichnet die Verwaltungsratsmitglieder und bestimmt deren Zahl. Die Verwaltungsratsmitglieder sind berechtigt, die vorläufige Besetzung eines vakanten Sitzes im Verwaltungsrat vorzunehmen; die nächstfolgende Generalversammlung bestellt dann endgültig das neue Verwaltungsratsmitglied.

Die Amtsdauer des Verwaltungsrates beträgt höchstens sechs (6) Jahre.

Art. 8. Der Verwaltungsrat bezeichnet aus seiner Mitte einen Vorsitzenden. Der Verwaltungsrat wird durch den Vorsitzenden oder im Falle dessen Verhinderung, durch zwei Mitglieder einberufen.

Die Gültigkeit der Beratungen und Beschlüsse des Verwaltungsrates ist bei Anwesenheit der Mehrheit der Verwaltungsratsmitglieder gegeben. Die Vertretung ist nur zulässig unter Verwaltungsratsmitgliedern.

In Dringlichkeitsfällen sind die Verwaltungsratsmitglieder befugt, brieflich oder auch telegrafisch zur Tagesordnung abzustimmen.

Die Beschlüsse werden mit Stimmenmehrheit gefasst; bei Stimmengleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Art. 9. Die Sitzungsprotokolle des Verwaltungsrates werden durch die anwesenden Mitglieder unterzeichnet. Abschriften und Auszüge dieser Protokolle, welche vor Gericht oder anderswo zur Verwendung kommen, werden von dem Vorsitzenden oder zwei Verwaltungsratsmitgliedern beglaubigt.

Art. 10. Der Verwaltungsrat hat die weitestgehenden Befugnisse zur Geschäftsführung und trifft alle ihm zur Erfüllung des Gesellschaftszweckes notwendig erscheinenden Verfügungen und Verwaltungsmassnahmen.

Seine Zuständigkeit ist nur beschränkt durch die der Generalversammlung gemäss Gesetz und laut den gegenwärtigen Statuten vorbehaltenen Beschlüsse.

Art. 11. Die tägliche Geschäftsführung sowie die Vertretung der Gesellschaft hinsichtlich dieser täglichen Geschäftsführung, können Verwaltungsratsmitgliedern, Direktoren, Verwaltern oder anderen Angestellten, ob Aktionäre oder nicht, vom Verwaltungsrat übertragen werden, welcher deren Befugnisse festlegt. Erfolgt die Übertragung an ein Verwaltungsratsmitglied, so bedarf es der vorherigen namhaften Ermächtigung durch die Generalversammlung.

Es steht dem Verwaltungsrat zu, Spezialvollmachten für Rechtsgeschäfte zu erteilen, zu denen er selbst befugt ist.

Dritten gegenüber ist die Gesellschaft in allen Fällen durch die gemeinschaftliche Unterschrift von zwei Verwaltungsratsmitgliedern oder durch die alleinige Unterschrift des delegierten Verwaltungsratsmitgliedes, handelnd im Rahmen der täglichen Geschäftsführung, verpflichtet.

Spezialbevollmächtigte verpflichten die Gesellschaft Dritten gegenüber im Umfange des ihnen erteilten Mandates.

Im Geschäftsverkehr mit öffentlichen Verwaltungen wird die Gesellschaft durch ein beliebiges Verwaltungsratsmitglied rechtsgültig vertreten.

Die Gesellschaft wird gerichtlich, sei es als Klägerin oder Beklagte, durch den Verwaltungsrat auf Betreiben des Präsidenten oder des delegierten Verwaltungsratsmitgliedes vertreten.

Art. 12. Die Aufsicht der Gesellschaft obliegt einem oder mehreren Kommissaren, deren Zahl durch die Generalversammlung, die ihre Ernennung vornimmt, festgelegt wird.

Auch Nicht-Gesellschafter können zu Kommissaren ernannt werden. Die Amtsdauer der Kommissare beträgt höchstens sechs Jahre. Sie können jedoch wiedergewählt werden.

Die ihm zustehenden Befugnisse ergeben sich aus Artikel 62 des Gesetzes vom 10. August 1915.

III. - Generalversammlung

Art. 13. Jede rechtsgültige einberufene und zusammengesetzte Generalversammlung vertritt die Gesamtheit der Aktionäre; dieselbe ist weitgehendst befugt, sämtliche die Gesellschaft betreffenden Rechtshandlungen und Rechtsgeschäfte zu tätigen und gutzuheissen.

Art. 14. Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich am ersten Mittwoch des Monats Mai um elf Uhr vormittags statt, am Sitz der Gesellschaft oder an dem in der Einberufung angegebenen Ort.

Sollte dieses Datum auf einen Feiertag fallen, so wird die Versammlung auf den nächstfolgenden Werktag verlegt.

Jede einzelne Aktie gewährt eine Stimme. Jeder Aktionär kann sich in der Generalversammlung durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen.

Soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist, fasst die Generalversammlung ihre Beschlüsse mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen.

Der Verwaltungsrat kann alle anderen, durch die Aktionäre zu vollbringenden Bedingungen, um an der Generalversammlung der Aktionäre teilzunehmen, bestimmen.

Art. 15. Falls sämtliche Gesellschafter das Gesamtkapital vertreten, können Generalversammlungen auch ohne vorherige Einberufungen stattfinden.

IV. - Geschäftsjahr und Gewinnverteilung

Art. 16. Das Geschäftsjahr beginnt alljährlich am ersten Januar und endet am einunddreissigsten Dezember desselben Jahres.

Art. 17. Fünf Prozent des Reingewinns fliessen so lange dem Reservefonds zu, bis dieser zehn Prozent des Gesellschaftskapitals erreicht hat.

Darüber hinaus verfügt die Generalversammlung über den Saldo nach Gutdünken.

Die etwa auszuschüttende Dividende gelangt an den vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Orten und Zeitpunkten zur Auszahlung. Die Generalversammlung kann den Verwaltungsrat ermächtigen, die Dividende in einer anderen Währung als derjenigen, in der die Bilanz erstellt wird, zu zahlen und dabei den Umrechnungskurs zu bestimmen.

V. - Auflösung, Liquidation, Beglaubigung und Kosten

Art. 18. Die Generalversammlung ist jederzeit befugt, die Auflösung der Gesellschaft zu beschliessen. Bei Auflösung der Gesellschaft, sei es durch Ablauf der Vertragsdauer oder auch vorzeitig, werden Liquidatoren ernannt; zu Liquidatoren können sowohl physische Personen als auch Gesellschaften ernannt werden.

Deren Bestellung und die Festlegung ihrer Bezüge erfolgen durch die Generalversammlung.

Art. 19. Im übrigen, besonders hinsichtlich der durch die gegenwärtigen Satzungen nicht erfassten Bestimmungen, unterliegt die Gesellschaft den gesetzlichen Bestimmungen, namentlich denjenigen des Gesetzes vom zehnten August tausendneunhundertfünfzehn über die Handelsgesellschaften und dessen Abänderungsgesetzen.

Art. 20. Der amtierende Notar erklärt ausdrücklich, dass die durch Artikel 26 des Gesetzes vom zehnten August eintausendneunhundertfünfzehn über die Handelsgesellschaften vorgeschriebenen Bedingungen erfüllt sind.

Übergangsbestimmungen

1) Das erste Geschäftsjahr beginnt am heutigen Tage und endet am 31. Dezember 1996.

2) Die erste ordentliche Generalversammlung findet im Jahre 1997 statt.

Zeichnung und Einzahlung der Aktien

Nach erfolgter Festlegung der Satzung erklären die Komparenten, die hundert (100) Aktien wie folgt zu zeichnen:

1. - Fräulein Sandra Cordel, Studentin, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare, fünfzig Aktien	50
2. - Herr Harald Cordel, Schüler, ledig, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare, fünfzig Aktien	50
Total: einhundert Aktien	100

Sämtliche Aktien wurden voll und in bar eingezahlt; demgemäss verfügt die Gesellschaft ab sofort uneingeschränkt über den Betrag von 1.250.000,- Luxemburger Franken, wie dies dem Notar ausdrücklich nachgewiesen wurde.

Gründungskosten

Die der Gesellschaft obliegenden Gründungskosten irgendwelcher Art werden abgeschätzt auf 60.000,- Franken.

Ausserordentliche Generalversammlung

Alsdann treten die eingangs erwähnten Parteien, die das gesamte Gesellschaftskapital vertreten, zu einer ausserordentlichen Generalversammlung zusammen, zu der sie sich als rechtens berufen erkennen, und fassten, nachdem sie die ordnungsgemässe Zusammensetzung dieser Hauptversammlung festgestellt hatten, einstimmig folgende Beschlüsse:

1. - Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird auf drei und die Zahl der Kommissare auf einen festgesetzt.

2. - Zu Verwaltungsratsmitgliedern werden bestellt:

- a. - Fräulein Sandra Cordel, Studentin, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare,
- b. - Herr Harald Cordel, Schüler, ledig, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare,
- c. - Frau Sylvie Fassbender, Privatbeamtin, Ehegattin von Herrn Marco Dellere, wohnhaft in Consdorf.

3. - Zum Kommissar wird bestellt:

Herr Alphonse Weber, Steuerberater, wohnhaft in Biwer.

4. - Die Mandate der Verwaltungsratsmitglieder und des Kommissars enden bei Gelegenheit der jährlichen Generalversammlung des Jahres 1998.

5. - Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare.

6. - Die Generalversammlung ermächtigt den Verwaltungsrat in Gemässheit von Artikel 11 der gegenwärtigen Satzung, einen oder mehrere Delegierte des Verwaltungsrates zu ernennen, mit Vollmacht, die Gesellschaft in der tagtäglichen Geschäftsführung zu vertreten.

Versammlung des Verwaltungsrates

Es sind alsdann zusammengetreten:

a. - Fräulein Sandra Cordel, Studentin, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare,
 b. - Herr Harald Cordel, Schüler, ledig, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare,
 c. - Frau Sylvie Fassbender, Privatbeamtin, Ehegattin von Herrn Marco Dellere, wohnhaft in Consdorf;
 handelnd als Mitglieder des Verwaltungsrates und gemäss der vorstehenden Ermächtigung der Generalversammlung, ernennen sie zu Delegierten des Verwaltungsrates, mit Ermächtigung, die Gesellschaft mit ihrer alleinigen Unterschrift in der tagtäglichen Geschäftsführung zu vertreten:

- a. - Fräulein Sandra Cordel, Studentin, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare, vorgeannt,
- b. - Herrn Harald Cordel, Schüler, ledig, wohnhaft in L-6440 Echternach, 59, rue de la Gare, vorgeannt.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Echternach, in der Amtsstube des amtierenden Notars, am Datum wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung alles Vorstehenden an die Komparenten, alle dem Notar nach Namen, gebräuchlichem Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben dieselben gegenwärtige Urkunde mit Uns, Notar, unterschrieben.

Gezeichnet: S. Cordel, S. Fassbender, H. Cordel, H. Beck.

Enregistré à Echternach, le 6 février 1996, vol. 344, fol. 49, case 11. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): Miny.

Für gleichlautende Ausfertigung, zum Zwecke der Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Echternach, den 9. Februar 1996.

H. Beck.

(90284/201/187) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 février 1996.

EUROFLAM, Société coopérative à responsabilité limitée, (anc. GEN. ERNST PAUELS-WEBER S.C.).

Siège social: B-4950 Sourbrodt, 14, rue du Champ.

Succursale: L-9539 Wiltz, 10, rue du Moulin.

Changement de la dénomination - Transfert du siège social - Refonte intégrale des statuts

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le quinze novembre.

Devant Nous, Maître Erwin Maraite, docteur en droit, notaire à la résidence de Malmédy.

S'est tenue l'assemblée générale extraordinaire des associés de la société coopérative à responsabilité limitée GEN. ERNST PAUELS-WEBER S.C., ayant son siège social à Montenau n° 28, commune d'Amblève, inscrite au registre du commerce d'Eupen sous le numéro 60.502, constituée suivant acte sous seing privé daté du huit septembre mil neuf cent quatre-vingt-neuf, enregistré à Saint-Vith, le huit septembre suivant, volume 27, folio 97, case 4, par le Receveur a.i.S. Lafleur-Wilmes et publié par extrait aux annexes du Moniteur Belge, le six octobre suivant, sous le numéro 891006-325, dont les statuts ont été modifiés suivant acte reçu par le notaire Louis Doutrelepont, ayant résidé à Saint-Vith, le trente octobre mil neuf cent quatre-vingt-treize, publié aux annexes du Moniteur Belge, le premier décembre suivant, sous le numéro 931201-386.

Composition de l'assemblée

Sont présents ou représentés, les titulaires des parts sociales ci-après désignés:

- 1) Monsieur Ernst Pauels, installateur et gérant de société, domicilié à Montenau n° 28, titulaire de soixante-neuf (69) parts sociales;
- 2) Madame Anita Weber, institutrice, épouse de Monsieur Ernst Pauels, domiciliée à Montenau n° 28, titulaire de trois (3) parts sociales;
- 3) Madame Johanna Eicher, pensionnée, veuve de Monsieur Heinrich Weber, domiciliée à Montenau n° 49, titulaire de trois (3) parts sociales.

Soit ensemble soixante-quinze (75) parts sociales nominatives d'une valeur nominale de dix mille francs belges (10.000,- BEF) chacune, représentant l'intégralité de la part fixe du capital.

Bureau

La séance est ouverte à Malmédy, en l'étude du notaire soussigné à quatorze heures sous la présidence de Monsieur Ernst Pauels, prénommé.

Le président désigne comme secrétaire le notaire soussigné.

Ordre du jour:

Le président expose et requiert le notaire soussigné d'acter que:

A) La présente assemblée a pour ordre du jour:

- 1) Changement de la dénomination de la société en EUROFLAM;
- 2) Transfert du siège social à B-4950 Sourbrodt, rue du Camp n° 14, commune de Waimes;
- 3) Etablissement d'une succursale au Grand-Duché de Luxembourg à L-9539 Wiltz, rue du Moulin n° 10;
- 4) Refonte intégrale des statuts;
- 5) Confirmation du mandat de l'administrateur actuel de la société.
- 6) Pouvoirs pour la gérance en ce qui concerne l'exécution des résolutions prises.

B) L'intégralité des parts sociales étant représentée et tous et chacun des titulaires des parts consentant à se réunir à l'endroit indiqué, consentant en outre à délibérer et à voter sur tous les points à l'ordre du jour, il ne doit pas être justifié de l'accomplissement des formalités relatives aux convocations.

C) Il existe actuellement soixante-quinze parts sociales. Il résulte de la composition de l'assemblée générale reprise ci-dessus que toutes les parts sociales sont représentées. L'assemblée est donc en nombre pour délibérer et statuer valablement sur tous les points à l'ordre du jour.

D) Pour être admise, la proposition à l'ordre du jour sous le numéro quatre doit réunir les trois quarts des voix, les autres propositions à l'ordre du jour ne doivent réunir que la majorité simple des voix.

E) Chaque part sociale donne droit à une voix.

Constatation de la validité de l'assemblée

L'exposé du président est vérifié et reconnu exact par l'assemblée. Celle-ci se reconnaît valablement constituée et apte à délibérer sur les points à l'ordre du jour.

Délibération

L'assemblée aborde l'ordre du jour et, après avoir délibéré, elle requiert le notaire soussigné d'acter authentiquement les résolutions suivantes:

Première résolution

A l'unanimité des voix, l'assemblée décide de changer la dénomination de la société en EUROFLAM.

Deuxième résolution

L'assemblée décide, à l'unanimité des voix, de transférer le siège social à B-4950 Sourbrodt, rue du Camp n° 14, commune de Waimes.

Troisième résolution

A l'unanimité des voix, l'assemblée décide d'établir une succursale à L-9539 Wiltz, rue du Moulin n° 10 (Grand-Duché du Luxembourg).

Quatrième résolution

L'assemblée décide, à l'unanimité des voix, de remplacer les statuts actuels de la société par le texte suivant:

STATUTS

Titre 1^{er}. Dénomination - Siège - Objet - Durée

Art. 1^{er}. Dénomination. La société coopérative à responsabilité limitée porte la dénomination EUROFLAM.

Dans tous les actes, factures, annonces, publications, lettres, notes de commande et autres pièces et documents émanant de la société, cette dénomination doit toujours être précédée ou suivie immédiatement et de façon lisible de la mention société coopérative à responsabilité limitée ou des initiales S.C.R.L. Elle doit en outre être accompagnée de l'indication précise du siège social de la société, des mots «registre du commerce» ou des lettres abrégées «R.C.» suivies de l'indication du ou des sièges du Tribunal de Commerce dans le ressort duquel la société a son siège social et ses sièges d'exploitation ainsi que du ou des numéros d'immatriculation.

Art. 2. Siège social. Le siège social est établi à Sourbrodt, rue du Camp n° 14, commune de Waimes.

Il peut être transféré partout ailleurs dans la région de langue française de Belgique par simple décision de la gérance qui a tous pouvoirs aux fins de faire constater authentiquement la modification des statuts qui en résulte.

La société peut établir, par simple décision de la gérance des sièges administratifs, sièges d'exploitation, succursales, dépôts, représentations ou agences en Belgique ou à l'étranger.

Art. 3. Objet. La société a pour objet l'étude et la réalisation de tous travaux privés ou publics en matière d'installation de chauffage, de climatisation et d'aération, le nettoyage et le traitement des eaux, de toutes installations sanitaires et électriques, l'achat et la vente de tous matériaux et produits s'y rapportant, l'importation, l'exportation, l'achat et la vente de tous matériaux et produits ayant un rapport direct ou indirect avec ces activités au sens le plus large du terme.

Elle pourra d'une façon générale, tant en Belgique qu'à l'étranger, accomplir toutes opérations commerciales et financières, mobilières et immobilières se rattachant directement ou indirectement à son objet social et s'intéresser par voie d'apports, de fusion, de souscription, d'interventions financières ou par tout autre mode dans toutes sociétés ou entreprises ayant en tout ou en partie un objet similaire, analogue ou connexe au sien, qui soient de nature à favoriser l'extension ou le développement de son entreprise.

Art. 4. Durée. La durée de la société est illimitée. Elle peut être dissoute anticipativement par décision de l'assemblée générale délibérant comme en matière de modification des statuts.

Titre II. Capital social - Parts sociales

Art. 5. Capital social. Le capital social est illimité. La part fixe du capital est de sept cent cinquante mille francs belges (750.000,- BEF).

Il est représenté au moyen de parts sociales nominatives de dix mille francs belges (10.000,- BEF) chacune.

Un nombre de parts correspondant à la part fixe du capital devra à tout moment être souscrit.

Art. 6. Parts sociales. Les parts sont nominatives. Elles sont indivisibles à l'égard de la société. Elles ne pourront jamais être représentées par des titres négociables. Le titre de chaque associé résultera seulement du registre des associés, tenu au siège social, et qui indiquera les nom, prénom et domicile de chaque associé, la date de son admission, le nombre de parts dont il est titulaire.

S'il y a plusieurs propriétaires d'une même part, l'exercice des droits y afférents est suspendu jusqu'à ce qu'une seule personne ait été désignée comme étant propriétaire de la part à l'égard de la société.

En cas de démembrement de la propriété d'une part entre nue-propriété et usufruit, le titulaire de l'usufruit des parts exerce les droits attachés à celles-ci.

Art. 7. Cession des parts sociales. Les parts ne peuvent, à peine de nullité, être cédées entre vifs ou transmises pour cause de mort, qu'entre associés.

Toutefois, elles pourront être transmises à des tiers, moyennant l'agrément de l'assemblée générale, rentrant dans l'une des catégories suivantes et qui remplissent les conditions d'admission requises par les présents statuts: le conjoint du cédant ou du testateur, les descendants ou les ascendants en ligne directe.

Les parts représentant des apports ne consistant pas en numéraire ne peuvent être cédées que dans les conditions, les formes et les délais prévus par la loi.

Titre III. Associés

Art. 8. Admission. Pour être admis comme associé, il faut:

- 1) être agréé par l'assemblée générale statuant à la majorité simple des voix;
- 2) souscrire au moins une part et la libérer d'un quart, cette souscription impliquant adhésion aux statuts sociaux et, le cas échéant, au règlement d'ordre intérieur.

L'admission d'un associé est constaté par la signature du registre des associés conformément à l'article 147 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Art. 9. Appel de fonds. Les appels de fonds sont décidés souverainement par l'administrateur. L'associé qui, après un préavis d'un mois signifié par lettre recommandée, est en retard de satisfaire aux versements appelés, doit bonifier à la société un intérêt calculé au taux d'intérêt légal majoré de deux pour cent, à dater du jour de l'exigibilité du versement. L'exercice du droit de vote afférent aux parts sociales sur lesquelles les versements régulièrement appelés n'ont pas été opérés, est suspendu aussi longtemps que ces versements n'ont pas été effectués.

Art. 10. Responsabilité. Les associés ne sont tenus que jusqu'à concurrence de leur souscription au capital de la société.

Il n'existe entre eux aucune solidarité ni indivisibilité.

Art. 11. Démission. Les associés non débiteurs envers la coopérative peuvent donner leur démission durant les six premiers mois de l'année sociale, conformément à la loi.

Celle-ci est mentionnée dans le registre des associés, conformément à l'article 147 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. Toutefois, cette démission pourra être refusée par la gérance si elle a pour effet de réduire le capital à un montant inférieur à la part fixe établie par les présents statuts ou de réduire le nombre des associés à moins de trois.

L'associé démissionnaire a droit au remboursement de sa part telle qu'elle résultera des comptes annuels l'année sociale pendant laquelle la démission a été donnée, sans toutefois qu'il lui soit attribué une part des réserves.

Toutefois, les remboursements ne pourront excéder annuellement un dixième de l'actif net, tel qu'il figurera au bilan précédent. La gérance a, en outre, le droit de refuser la démission si la situation financière de la coopérative devait en pâtir, ce dont il juge souverainement ou si la part fixe du capital social venait à être entamée suite à cette démission.

Art. 12. Exclusion. Tout associé peut être exclu pour juste motif ou s'il cesse de remplir les conditions d'admission prévues par les présents statuts. L'exclusion est prononcée par l'assemblée générale. Elle ne pourra être prononcée qu'après que l'associé dont l'exclusion est demandée aura été invité à faire connaître ses observations par écrit, dans le mois de l'envoi d'un pli recommandé contenant la proposition motivée d'exclusion. S'il le demande dans l'écrit contenant ses observations, l'associé doit être entendu. La décision d'exclusion doit être motivée. Elle est constatée dans un procès-verbal dressé et signé par le gérant. Une copie conforme de celui-ci est adressé à l'associé exclu dans les quinze jours. Il est fait mention de l'exclusion dans le registre des associés.

L'associé exclu a droit au remboursement de sa part telle qu'elle résultera du bilan de l'année sociale pendant laquelle l'exclusion a été prononcée, sous les mêmes modalités et réserves que l'associé démissionnaire.

Titre IV. Administration et Surveillance

Art. 13. Gérance. La société est administrée par un ou plusieurs gérance, associés ou non, nommés par l'assemblée générale, qui fixe la durée de leur mandat, leur nombre et leur rémunération.

Les administrateurs ont tous pouvoirs d'agir au nom de la société, quelle que soit la nature ou l'importance des opérations, à condition qu'elles rentrent dans l'objet social. Par suite, ils disposent de tous pouvoirs non seulement d'administration mais même de disposition.

Ils peuvent soit conjointement, soit séparément signer tous actes intéressant la société.

Les administrateurs peuvent déléguer, sous leur responsabilité, certains pouvoirs pour des fins déterminées, à telles personnes que bon leur semble. Les acquits des factures, les quittances à donner à l'administration des chemins de fer ou autres, seront valablement signés par des fondés de pouvoir à ce délégués par les administrateurs.

Art. 14. Surveillance. Le contrôle de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité des opérations à constater dans les comptes annuels est confié à un ou plusieurs commissaires, membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises.

Ils sont nommés par l'assemblée générale pour un terme de trois ans, renouvelable et ne peuvent être révoqués que pour justes motifs. L'assemblée générale détermine le nombre de commissaires et fixe leurs émoluments.

Toutefois, si la société répond aux critères fixés par l'article 64, paragraphe 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, la nomination d'un ou de plusieurs commissaires est facultative.

S'il n'est pas nommé de commissaire, les pouvoirs d'investigation et de contrôle des commissaires sont délégués à un ou plusieurs associés chargés de ce contrôle et nommés par l'assemblée générale des associés. Ceux-ci ne peuvent exercer aucune autre fonction, ni accepter aucun autre mandat dans la société. Ils peuvent se faire représenter par un expert-comptable dont la rémunération incombe à la société s'il a été désigné avec son accord ou si cette rémunération a été mise à sa charge par décision judiciaire. Dans ces cas, les observations de l'expert-comptable sont communiquées à la société.

Titre V. Assemblée générale

Art. 15. Composition et pouvoirs. L'assemblée générale constitue le pouvoir souverain de la société. L'assemblée générale se compose de tous les associés.

Chaque part donne droit à une voix.

Les décisions prises par l'assemblée sont obligatoires pour tous les associés, même pour les absents ou dissidents.

L'assemblée est présidée par le gérant. Le président désigne le secrétaire. L'assemblée choisit deux scrutateurs parmi les associés, si cela s'avère nécessaire.

Elle peut compléter les statuts et préciser leur application par un règlement d'ordre intérieur auxquels sont soumis les associés par le seul fait de leur admission.

Art. 16. Réunion. L'assemblée générale se réunit de plein droit le deuxième mercredi du mois de mai à dix-neuf heures au siège social ou à l'endroit indiqué dans les convocations. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée aura lieu le premier jour ouvrable suivant.

Tout associé peut se faire représenter à l'assemblée générale par un fondé de pouvoir, pourvu que celui-ci soit lui-même associé.

Art. 17. Convocations. L'assemblée générale se réunit sur convocation de la gérance, adressée dix jours au moins avant la date de la réunion, par simple lettre adressée aux associés.

Art. 18. Votes. Aucune assemblée ne peut délibérer sur des objets qui ne figurent pas à l'ordre du jour.

Les décisions de l'assemblée générale sont prises à la majorité des voix présentes ou représentées. A parité de voix, le président de l'assemblée a voix prépondérante.

Lorsque les délibérations ont pour objet des modifications aux statuts, ainsi que la dissolution anticipée de la société, la modification du règlement d'ordre intérieur, l'assemblée générale ne sera valablement constituée que si l'objet des modifications proposées a été spécialement indiqué dans la convocation et si les sociétaires présents ou représentés représentent au moins les trois quarts du capital.

Si cette dernière condition n'est pas remplie, une nouvelle convocation aura lieu et la nouvelle assemblée délibérera valablement, quel que soit le nombre des membres présents ou représentés.

Aucune modification n'est admise que si elle réunit les trois quarts des voix présentes ou représentées.

Sous réserve des règles particulières établies par les présents statuts, l'assemblée générale des associés délibérera suivant les règles prévues aux articles 70 et suivants des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Art. 19. Assemblées générales extraordinaires. Des assemblées générales extraordinaires peuvent être convoquées par la gérance chaque fois que l'intérêt de la société l'exige. Elle doit être convoquée si des associés représentant au moins un cinquième du capital social en font la demande. Dans ce cas, elle doit être convoquée dans le mois de la réquisition.

Art. 20. Procès-verbaux. Les procès-verbaux des assemblées générales sont signés par les membres du bureau et par les associés qui le demandent.

Les copies ou extraits à produire en justice ou ailleurs sont signés par tous les administrateurs.

Titre VI. Exercice social - Bilan

Art. 21. Exercice social. L'exercice social commence le premier janvier pour se terminer le trente et un décembre de chaque année.

Chaque année, la gérance dressera l'inventaire et établira les comptes annuels. Ceux-ci comprennent le bilan, le compte de résultats ainsi que l'annexe. Les amortissements nécessaires doivent être faits, le tout conformément à la loi.

L'assemblée générale annuelle entend le rapport de gestion et, le cas échéant, celui des commissaires ou des associés chargés du contrôle et statue sur l'adoption des comptes annuels de la société.

Après l'adoption des comptes annuels, l'assemblée se prononce par un vote spécial sur la décharge à donner aux administrateurs et, le cas échéant, aux commissaires ou aux associés chargés du contrôle.

Art. 22. Affectation du résultat. Sur le résultat tel qu'il résulte des comptes annuels arrêtés par la gérance, il est prélevé au moins cinq pour cent pour constituer la réserve légale. Ce prélèvement cesse d'être obligatoire lorsque le fonds de réserve atteint un dixième du capital social; il doit être repris si la réserve légale vient à être entamée.

Le solde recevra l'affectation que lui donnera l'assemblée générale statuant à la majorité des voix, sur proposition de la gérance.

Aucune distribution ne peut être faite lorsqu'à la date de clôture du dernier exercice, l'actif net tel qu'il résulte des comptes annuels est, ou deviendrait à la suite d'une telle distribution, inférieur au montant du capital libéré, augmenté de toutes les réserves que la loi ou les statuts ne permettent pas de distribuer.

Par actif net, il faut entendre le total de l'actif tel qu'il figure au bilan, déduction faite des provisions et dettes.

Pour la distribution de dividendes et tantièmes, l'actif net ne peut pas comprendre:

- a) le montant non encore amorti des frais d'établissement;
- b) sauf cas exceptionnel à mentionner et à justifier dans l'annexe aux comptes annuels, le montant non encore amorti des frais de recherche et de développement.

Toute distribution faite en contravention à cette disposition doit être restituée par les bénéficiaires de cette distribution si la société prouve que les bénéficiaires connaissaient l'irrégularité des distributions faites en leur faveur ou ne pouvaient l'ignorer compte tenu des circonstances.

La gérance peut décider le paiement d'un ou de plusieurs acomptes à imputer sur le dividende qui sera distribué sur les résultats de l'exercice conformément à l'article 77ter des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Titre VII. Dispositions diverses

Art. 23. Règlement d'ordre intérieur. Le règlement d'ordre intérieur peut, dans les limites des prescriptions légales et statutaires, prévoir toutes les dispositions concernant l'exécution des présents statuts et le règlement des affaires sociales. Il peut notamment imposer aux associés et à leurs ayants droit toutes obligations requises dans l'intérêt de la société. Des dispositions pénales, notamment des amendes ne dépassant pas mille francs par infraction, ainsi que la suspension des droits et avantages sociaux, peuvent être prévus par le règlement d'ordre intérieur pour assurer l'exécution de ses prescriptions et celles des statuts.

Art. 24. Arbitrage. Sauf l'exclusion, toutes les contestations et tous litiges qui pourraient survenir entre les associés en fonction, démissionnaires ou exclus sont vidés par voie d'arbitrage.

Art. 25. Droit commun. Toutes dispositions des statuts qui seraient contraires aux dispositions impératives des lois coordonnées sur les sociétés commerciales seront censées non écrites.

Toutes les dispositions de ces lois non contraires aux présents statuts et qui ne sont pas reprises aux présentes y seront réputées inscrites de plein droit.

En cas de décès, de faillite, de déconfiture ou d'interdiction d'un associé, ses héritiers, créanciers, représentants, ou ayants droit, ne pourront provoquer la liquidation de la société, requérir aucune apposition de scellés, faire aucune saisie ou opposition sur les biens ou valeurs de la société.

Les créanciers personnels de l'associé ne peuvent saisir que les intérêts et dividendes lui revenant et la part qui lui sera attribuée à la dissolution de la société.

Titre VIII. Dissolution - Liquidation

Art. 26. Liquidation. En cas de dissolution de la société, pour quelque cause et à quelque moment que ce soit, la liquidation s'opérera par les soins d'un ou de plusieurs liquidateurs nommés par l'assemblée générale.

A défaut de pareille nomination, la liquidation s'opère par les soins des administrateurs en fonction, formant un collège.

Les liquidateurs disposeront des pouvoirs les plus étendus conférés par les articles 181 et suivants des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

L'assemblée déterminera, le cas échéant, les émoluments des liquidateurs.

Chaque année, les liquidateurs soumettront à l'assemblée générale les résultats de la liquidation avec l'indication des causes qui ont empêché celle-ci d'être terminée.

L'assemblée se réunira sur convocation et sous la présidence du liquidateur ou de l'un d'eux, conformément aux dispositions des présents statuts.

Elle conservera le pouvoir de modifier les statuts.

Après apurement de toutes les dettes, charges et frais de liquidation ou consignation des sommes nécessaires à cet effet, l'actif net servira d'abord à rembourser le montant du capital libéré.

Si les parts sociales ne sont pas toutes libérées dans une égale proportion, les liquidateurs, avant de procéder aux répartitions, tiennent compte de cette diversité de situation et rétablissent l'équilibre en mettant toutes les parts sociales sur un pied d'égalité absolue, soit par des appels de fonds complémentaires à charge des titres insuffisamment libérés, soit par des remboursements préalables en espèces au profit des parts sociales libérées dans une proportion supérieure.

Le solde est réparti entre toutes les parts sociales.

Art. 27. Election de domicile. Pour l'exécution des statuts, tout associé, obligataire, administrateur, commissaire, directeur, liquidateur domicilié à l'étranger, fait élection de domicile au siège social où toutes les communications, sommations, assignations, significations peuvent valablement lui être faites.

A défaut d'autre élection de domicile notifiée à la société, les associés seront censés avoir fait élection de domicile au domicile indiqué dans le registre des associés.

Cinquième résolution

A l'unanimité des voix, l'assemblée confirme le mandat de Monsieur Ernst Pauels, prénommé, en sa qualité de seul administrateur de la société. La durée de son mandat n'est pas limitée.

Sixième résolution

A l'unanimité des voix, l'assemblée confère à l'administrateur tous les pouvoirs nécessaires pour l'exécution des résolutions ainsi prises.

Frais

Les frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société ou qui sont mis à sa charge en raison des présentes, s'élèvent approximativement à vingt mille francs belges.

Clôture

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à quatorze heures cinquante-cinq minutes.

Dont procès-verbal.

De tout ce qui précède, il a été dressé le présent procès-verbal à Malmedy, date que dessus. Lecture faite, tous les associés ont signé ainsi que Nous, notaire.

Enregistré à Stavelot, le 21 novembre 1995, vol. 395, fol. 85, case 18. – Reçu 1.000 francs.

Le Receveur (signé): J.P. Lansival.

Enregistré à Luxembourg, le 23 janvier 1996, vol. 475, fol. 76, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Signatures.

(90287/999/314) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

ELSY HOLDING S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-1118 Luxembourg, 13, rue Aldringen.

Das unterzeichnete delegierte Verwaltungsratsmitglied überreicht in der Anlage das Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlungen vom 6. September 1995 und vom heutigen Tage und meldet zur Eintragung in das Handelsregister folgendes an:

1. Die Verwaltungsratsmitglieder Firma EUROPEAN CONSULTING CORPORATION S.A., mit Sitz in Kautenbach und Firma ECC CORPORATION HOLDING S.A., mit Sitz in Kautenbach werden abberufen.

2. Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird auf 2 festgelegt.

3. Zum neuen Verwaltungsratsmitglied wird Herr Falk Hofmann, stud. Ing., wohnhaft Anger 6 in 74523 Schwäbisch Hall, ernannt.

4. Der Kommissar, Herr Fahrnbach, wird abberufen.

5. Zum neuen Kommissar wird Herr Andreas Thomma, lic. rer. pol., wohnhaft Bienenstrasse 3 in CH-4104 Oberwil, bestellt.

6. Die Ernennung von Herrn Ulrich Hofman zum delegierten Verwaltungsratsmitglied wird ausdrücklich bestätigt. Das weitere Verwaltungsratsmitglied ist nur zusammen mit Herrn Ulrich Hofman zur Vertretung berechtigt.

7. Der Sitz der Gesellschaft wird von Kautenbach nach L-1118 Luxembourg verlegt.

Die Geschäftsanschrift lautet 13, rue Aldringen, L-1118 Luxembourg.

Bad Dürkheim, den 21. November 1995.

Unterschriften.

Ich beglaubige hiermit die Echtheit der vorstehenden, vor mir vollzogenen Unterschrift von Herrn Ulrich Hofman, geboren am 14. März 1925, Dipl.-Ing., wohnhaft Herderstrasse 99 in 72458 Albstadt, ledig.

Herr Hofman ist mir, Notar, persönlich bekannt.

Bad Dürkheim, den 22. November 1995.

*Unterschrift
Notar*

Enregistré à Diekirch, le 13 février 1996, vol. 256, fol. 86, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Siebenaler.

(90282/000/28) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

TREND S.A., Société Anonyme.

Gesellschaftssitz: Weiswampach, 117A, route de Stavelot.

H. R. Diekirch B 3.391.

Ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Februar 1996

Im Jahre neunzehnhundertsechundneunzig, am vierzehnten Februar am Gesellschaftssitz in Weiswampach, 117A, route de Stavelot, Résidence Etoile de l'Oesling, sind zur ausserordentlichen Generalversammlung erschienen, die Aktionäre der Gesellschaft TREND S.A., einregistriert im Handelsregister in Diekirch unter Nummer B 3.391.

– Die Sitzung ist eröffnet unter der Präsidenschaft von Frau Marie Christine Potti, Kauffrau, wohnhaft in B-4770 Amel, Meyerode 36B;

– Die Präsidentin bestimmt die Sitzungssekretärin Frau Renée Filbig, Privatbeamtin, wohnhaft in L-9968 Lausdorn, Maison 57;

– Die Präsidentin ernennt als Stimmzähler Herrn Herbert März, Kaufmann, wohnhaft in L-9991 Weiswampach, 117, route de Stavelot.

Da das Büro jetzt vollständig besetzt ist, erklärt und bittet die Präsidentin, folgende Akte zu verfassen:

I. Die Tagesordnung der Gesellschaft ist folgende:

– Entlastung des Verwaltungsrats und Ernennung von neuen Verwaltungsratsmitgliedern.

II. Es wird festgestellt, dass die Aktionäre vollzählig erschienen sind, bzw. durch Vollmacht vertreten sind. Die erschienenen oder vertretenen Aktionäre beschliessen einstimmig folgende Beschlüsse:

- 1.- Alle Mitglieder des Verwaltungsrats werden mit heutigem Datum entlassen.
- 2.- Zu neuen Mitgliedern des Verwaltungsrats werden mit heutigem Datum für die Dauer von 6 Jahren ernannt:
 - Frau Marie Christine Potti, Kauffrau, wohnhaft in B-4770 Amel, Meyerode 36B;
 - Frau Eraly Paula Potti, ohne Beruf, wohnhaft in B-5590 Ciney, Lienne 2;
 - die Gesellschaft mit beschränkter Haftung U-BÜRO, S.à r.l. mit Sitz in Weiswampach 117, route de Stavelot, hier vertreten durch ihren Geschäftsführer, Herrn Herbert März, Kaufmann, wohnhaft in Weiswampach.
- 3.- Zur Präsidentin des Verwaltungsrats wird ernannt:
Frau Marie Christine Potti, vorgeannt.
- 4.- Die Gesellschaft wird vertreten durch die alleinige Unterschrift der Präsidentin des Verwaltungsrats oder durch die gemeinsame Unterschrift der anderen beiden Verwaltungsratsmitglieder ohne finanzielle Beschränkung.

Weitere Beschlüsse wurden nicht gefasst.

Weiswampach, den 14. Februar 1996.

Unterschrift
die Präsidentin

Unterschrift
die Sekretärin

Unterschrift
der Stimmzähler

Enregistré à Clervaux, le 15 février 1996, vol. 204, fol. 35, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): Signature.

(90290/000/37) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

MAISON JEAN SCHMIT ET CIE, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-7660 Medernach, Schnepperkopp.

EXTRAIT

Il résulte de deux actes reçus par le notaire Fernand Unsen, de résidence à Diekirch, en date du dix-neuf janvier mil neuf cent quatre-vingt-seize, enregistrés le 22 janvier 1996, vol. 590, fol. 73, case 11, respectivement vol. 590, fol. 73, case 12,

que le capital social de la société à responsabilité limitée MAISON JEAN SCHMIT ET CIE, S.à r.l., avec siège social à L-7660 Medernach, Schnepperkopp, se répartit comme suit:

1. Monsieur Jean Schmit, commerçant, demeurant à Medernach, rue de Savelborn, quatre cent soixante-quatorze parts sociales	474
2. Madame Annette Schmit, sans profession, épouse du sieur Robert Otten, demeurant à Colmar-Berg, vingt-cinq parts sociales	25
3. Monsieur Charles Schmit, commerçant, demeurant à Medernach, 16, Halsbach, une part sociale	1
Total: cinq cents parts sociales	500

Messieurs Jean et Charles Schmit sont confirmés dans leurs fonctions de gérants de la prédite société, laquelle se trouve engagée en toutes circonstances par la signature individuelle d'un des deux gérants.

Pour extrait conforme, délivré à la somme de la société, sur papier libre, aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 15 février 1996.

F. Unsen.

(90285/234/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 15 février 1996.

LAMALUX, S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: L-6450 Echternach, 27, rue de Luxembourg.

H. R. Diekirch B 2.249.

AUFLÖSUNG

Auszug

Aus einer Urkunde, aufgenommen durch den Notar Paul Decker mit Amtssitz in Luxembourg-Eich, am 26. Januar 1996, eingetragen in Luxembourg, den 26. Januar 1996, Band 89S, Blatt 3, Feld 3, betreffend die Gesellschaft mit beschränkter Haftung LAMALUX, S.à r.l., mit Sitz in Echternach, eingetragen im Handels- und Gesellschaftsregister beim Bezirksgericht in Diekirch, Sektion B, unter Nummer 2.249,

gegründet gemäss Urkunde, aufgenommen durch Notar Paul Decker mit damaligem Amtssitz in Echternach, am 20. Juni 1991, veröffentlicht im Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, Nummer 6 vom 8. Januar 1992, geht hervor:

daß die Gesellschaft mit sofortiger Wirkung einfach und vorbehaltlos, den Rechten der Teilhaber gemäss, aufgelöst und liquidiert ist,

daß die Aktiengesellschaft GORDIUS HOLDING S.A. mit Sitz in L-2133 Luxemburg, 56, rue Nic Martha, die Unterlagen und Geschäftsbücher der aufgelösten Gesellschaft während mindestens fünf Jahren aufbewahrt.

Für gleichlautenden Auszug, auf stempelfreiem Papier erteilt, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxemburg-Eich, den 12. Februar 1996.

P. Decker.

(90286/206/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 16 février 1996.

SODRALUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-6691 Moersdorf.

R. C. Diekirch B 2.945.

Les comptes annuels au 31 décembre 1994, enregistrés à Luxembourg, le 2 février 1996, vol. 476, fol. 16, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 13 février 1996.

Pour la S.A. SODRALUX.

(90278/680/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

BROUTSTUFF S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-9221 Diekirch, 114, rue Clairefontaine.

R. C. Diekirch B 2.694.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Diekirch, le 5 février 1996, vol. 256, fol. 32, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

FIDUCIAIRE CHARLES ENSCH

Signature

(90280/561/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 14 février 1996.

ENTREPRISES HENX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-7640 Christnach, 20 Loetsch.

R. C. Diekirch B 2.818.

Les comptes annuels au 31 décembre 1993, enregistrés à Luxembourg, le 6 février 1996, vol. 476, fol. 24, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 19 février 1996.

Pour la S.à r.l. ENTREPRISES HENX

FIDUCIAIRE CENTRALE DU LUXEMBOURG S.C.

(90292/503/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

GREISCHER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-7641 Christnach, 2, Am Lahr.

R. C. Diekirch B 2.780.

Les comptes annuels au 31 décembre 1993, enregistrés à Luxembourg, le 6 février 1996, vol. 476, fol. 24, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Diekirch, le 19 février 1996.

Pour la S.à r.l. GREISCHER

FIDUCIAIRE CENTRALE DU LUXEMBOURG S.C.

(90293/503/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

ANGUCA, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-6315 Beaufort, 15, rue de Grundhof.

R. C. Diekirch B 2.537.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Esch-sur-Alzette, le 13 février 1996, vol. 302, fol. 16, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Mamer, le 16 février 1996.

ANGUCA, S.à r.l.

(90294/999/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 20 février 1996.

HEIRENS FRERES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Gilsdorf.

R. C. Diekirch B 925.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 16 février 1996, vol. 476, fol. 66, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 février 1996.

Pour ordre,

FIDUCIAIRE ALBERT SCHILTZ, Société Civile

Signature

(90296/549/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 février 1996.

ENSEMBLE VOCAL VIVA VOCE, A.s.b.l., Association sans but lucratif.

Siège social: Bech, 3, Um Faubourg.

STATUTS

Le mardi 19 septembre 1995, les soussignés sont convenus de constituer entre eux et toutes personnes qui viendront à en faire partie, une association sans but lucratif suivant les dispositions de la loi du 21 avril 1928.

Titre I^{er}. Dénomination, Siège, Durée

Art. 1^{er}. L'association fondée le 15 septembre 1992 par Monsieur Jos Stutz, mais non encore enregistrée jusqu'à ce jour, prend la dénomination de ENSEMBLE VOCAL VIVA VOCE, association sans but lucratif.

Art. 2. Son siège social se trouve à Bech. Il pourra être transféré en tout autre lieu par simple décision du Conseil d'Administration.

Art. 3. L'Association est constituée pour une durée illimitée.

Titre II. Objet

Art. 4. L'Association a pour objet:

- de cultiver l'art du chant;
- de représenter dignement le pays de Luxembourg respectivement la commune d'affiliation sur le plan culturel en donnant des concerts dans le pays et à l'étranger;
- les prestations de l'ensemble VIVA VOCE sont de caractère caritatif, à l'exception des fonds qui servent au fonctionnement de l'association.

Titre III. Membres, Admission, Démission, Exclusion

Art. 5. L'Association se compose de membres actifs, protecteurs et honoraires.

Membres actifs sont toutes les personnes qui, sans distinction de sexe, d'âge, de religion, de nationalité, de position sociale et de couleur participent comme chanteurs aux exécutions de l'Association.

Membres protecteurs sont toutes les personnes qui, sans prendre part au chant, soutiennent l'Association moyennant le versement d'une cotisation annuelle.

Membres honoraires sont toutes les personnes ayant rendu des services particuliers à l'Association. Ils sont admis comme tels par l'Assemblée Générale sur proposition du Conseil d'Administration.

Art. 6. Tout nouveau membre a droit à un exemplaire des Statuts ainsi que du Règlement Interne actuellement en vigueur. Il s'oblige de respecter les Statuts ainsi que le Règlement Interne en vigueur lors de son admission.

Art. 7. Tout membre a le droit de démissionner en adressant sa démission orale ou écrite au Président actuel de l'Association. Celui-ci en fera rapport au Directeur Artistique.

Art. 8. L'exclusion d'un membre actif se fera sur proposition du Directeur Artistique ou du Conseil d'Administration par l'Assemblée Générale.

Titre IV. Administration et Conseil d'Administration

Art. 9. L'Association est administrée par un Conseil d'Administration. Il est élu par l'Assemblée Générale à la simple majorité des voix des membres actifs présents.

Art. 10. Le Conseil d'Administration se compose du Directeur Artistique, du Président, du Vice-Président, du Secrétaire du Trésorier et de Membres.

Art. 11. Le nombre du Conseil d'Administration est de sept.

Art. 12. Les candidats au Conseil d'Administration doivent être membres actifs et âgés de dix-huit ans.

Art. 13. Le Conseil d'Administration gère les affaires de l'Association. Il peut, sous sa responsabilité, déléguer des pouvoirs à l'un de ses membres.

Art. 14. Il est tenu de soumettre tous les ans à l'approbation de l'Assemblée Générale le compte détaillé de l'exercice écoulé.

Art. 15. La durée du mandat des membres est de deux ans. Les Administrateurs sont rééligibles.

Art. 16. Le Conseil d'Administration désignera en son sein, le Président, le Vice-Président, le Secrétaire et le Trésorier.

Art. 17. Toutes les décisions du Conseil d'Administration sont prises à la majorité des voix des membres présents. En cas d'égalité des voix, la décision sera reportée à la réunion suivante du Conseil d'Administration.

Titre V. Le Directeur Artistique

Art. 18. Afin de pouvoir atteindre l'objectif, l'Association s'adjoint un Directeur Artistique.

Art. 19. Le Directeur Artistique est nommé par une majorité de deux tiers de l'Assemblée Générale après une répétition d'essai et après information préalable du Conseil d'Administration.

Art. 20. Le Directeur Artistique ne peut démissionner qu'après un préavis de six mois, adressé au Président du Conseil d'Administration. Néanmoins, cette démission ne peut prendre effet qu'à la fin d'une saison musicale, (septembre-juin) ou qu'après la nomination d'un successeur.

Art. 21. Le Directeur Artistique est révocable par une majorité de deux tiers des voix des membres présents à l'Assemblée Générale.

Titre VI. L'Assemblée Générale

Art. 22. Une délibération de l'Assemblée Générale est obligatoire pour les objets suivants:

- la modification des Statuts,
- la nomination et la révocation des Administrateurs,
- la nomination de deux réviseurs de caisse,
- l'approbation des comptes détaillés,
- la fixation des cotisations,
- l'engagement respectivement la révocation du Directeur Artistique,
- la dissolution de l'Association.

Art. 23. Les convocations à l'Assemblée Générale seront faites au moins deux semaines avant la date de la réunion.

Art. 24. Le Conseil d'Administration fixera la date de l'Assemblée Générale Ordinaire qui aura lieu chaque année au mois de septembre.

Art. 25. Tous les membres actifs ont un droit de vote. Les résolutions sont prises à la majorité des voix des membres présents. En cas de parité des voix, un second vote sera de rigueur.

Art. 26. Une Assemblée Générale Extraordinaire peut être convoquée, le cas échéant.

Titre VII. Dissolution

Art. 27. En cas de dissolution de l'Association, pour quelque cause que ce soit, il sera donné à l'actif net de l'Association une affectation à une organisation de bienfaisance conformément à l'article 4 des présents Statuts.

Les présents Statuts ont été dressés et approuvés à Bech, lors de l'Assemblée Générale constituante du 19 septembre 1995:

Signatures
Les membres actifs

Membres du Conseil d'Administration de l'ENSEMBLE VOCAL VIVA VOCE

- Président:** Monsieur Carlo Morbach, curé, 3, rue de la Mairie, L-6211 Consdorf, né le 1^{er} juin 1959, de nationalité luxembourgeoise.
- Vice-Président:** Madame Josiane Schmit-Mirkes, assistante paroissiale, 64, rue Hicht, L-6212 Consdorf, née le 24 mars 1966, de nationalité luxembourgeoise.
- Secrétaire:** Madame Colette Paulus, aide-comptable, 11, rue de Monthey, L-9259 Diekirch, née le 3 décembre 1953, de nationalité luxembourgeoise.
- Trésorier:** Monsieur Emile Bohnenberger, pensionnaire, 3, Um Faubourg, L-6230 Bech, né le 28 septembre 1929, de nationalité luxembourgeoise.
- Directeur Artistique:** Monsieur Jos Stutz, technicien, 2, Al Schmedt, L-6665 Herborn, né le 22 septembre 1954, de nationalité luxembourgeoise.
- Membres:** Monsieur Raymond Muller, hôtelier, 14, rue Kahlenberg, L-6452 Echternach, né le 18 mars 1955, de nationalité luxembourgeoise.
Monsieur Marcel Weis, employé communal, 5, Om Bechel, L-6833 Biwer, né le 23 février 1951, de nationalité luxembourgeoise.

Enregistré à Diekirch, le 13 février 1996, vol. 256, fol. 36, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Siebenaler.

(90295/999/110) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 21 février 1996.

MARBRENERIE SCHIFFER WILTZ S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: Wiltz, 14, rue de l'Industrie.

STATUTEN

Im Jahre neunzehnhundertsechundneunzig, am achten Februar.

Vor dem unterzeichneten Notar Roger Arrensdorff, im Amtssitze in Wiltz.

Sind erschienen:

1. Herr Karl Schiffer, Geschäftsmann, wohnhaft in St. Vith (B), hier vertreten durch Herrn Klaus Schiffer, Geschäftsmann, wohnhaft in St. Vith (B), aufgrund einer Vollmacht unter Privatschrift, gegeben in St. Vith (B), am 31. Januar 1996, welche Vollmacht, nach gehöriger ne varietur-Zeichnung durch die Parteien und den instrumentierenden Notar, gegenwärtiger Urkunde als Anlage beigegeben verbleibt, um mit derselben formalisiert zu werden;
 2. Herr Klaus Schiffer, Geschäftsmann, wohnhaft in St. Vith (B);
 3. Herr Gregor Schiffer, Geschäftsmann, wohnhaft in St. Vith (B);
 4. Die Aktien-Holdinggesellschaft INDRA HOLDING S.A., mit Sitz in Luxemburg, hier vertreten durch Herrn Charles Ensich, expert-comptable, wohnhaft in Ettelbrück, aufgrund einer Vollmacht unter Privatschrift, gegeben in Luxemburg, am 6. Februar 1996, welche Vollmacht, nach gehöriger ne varietur-Zeichnung durch die Parteien und den instrumentierenden Notar, gegenwärtiger Urkunde als Anlage beigegeben verbleibt, um mit derselben formalisiert zu werden.
- Vorgenannte Personen ersuchen den unterzeichneten Notar, die Satzung einer von ihnen zu gründenden Aktiengesellschaft wie folgt zu dokumentieren.

Benennung - Sitz - Dauer - Gesellschaftszweck - Kapital

Art. 1. Zwischen den Vertragsparteien und allen Personen, welche später Aktionäre der Gesellschaft werden, wird eine Aktiengesellschaft unter der Bezeichnung MARBRERIE SCHIFFER WILTZ S.A. gegründet.

Art. 2. Der Sitz der Gesellschaft ist in Wiltz.

Durch einfachen Beschluss des Verwaltungsrates können Niederlassungen, Zweigstellen, Agenturen und Büros sowohl im Grossherzogtum Luxemburg als auch im Ausland errichtet werden.

Durch einfachen Beschluss des Verwaltungsrates kann der Sitz der Gesellschaft an jede andere Adresse innerhalb des Grossherzogtums Luxemburg als auch im Ausland verlegt werden.

Sollte die normale Geschäftstätigkeit am Gesellschaftssitz oder der reibungslose Verkehr mit dem Sitz oder auch dieses Sitzes mit dem Ausland durch aussergewöhnliche Ereignisse politischer, wirtschaftlicher oder sozialer Art gefährdet werden, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend und bis zur völligen Wiederherstellung normaler Verhältnisse ins Ausland verlegt werden. Diese einstweilige Massnahme betrifft jedoch in keiner Weise die Nationalität der Gesellschaft, die, unabhängig von dieser einstweiligen Verlegung des Gesellschaftssitzes, luxemburgisch bleibt.

Die Bekanntmachung von einer derartigen Verlegung hat durch die Organe zu erfolgen, die mit der täglichen Geschäftsführung beauftragt sind.

Art. 3. Die Dauer der Gesellschaft ist unbegrenzt.

Art. 4. Gegenstand der Gesellschaft ist das Steinmetzunternehmen und marmorverarbeitendes Unternehmen sowie alle sonstigen damit verbundenen Handels-, Finanz-, Industrie-, Mobilen und Immobilienoperationen, die sich direkt oder indirekt auf den Gesellschaftszweck beziehen.

Art. 5. Das gezeichnete Aktienkapital beträgt eine Million fünfhunderttausend Franken (1.500.000,-) und ist eingeteilt in dreihundert (300) Aktien mit einem Nominalwert von fünftausend Franken (5.000,-) pro Aktie.

Die Aktien sind Inhaber- oder Namensaktien.

Nach Wunsch der Aktionäre können Einzelaktien oder Zertifikate über zwei oder mehrere Aktien ausgestellt werden.

Die Gesellschaft kann zum Rückkauf ihrer eigenen Aktien schreiten, unter den durch das Gesetz vorgesehenen Bedingungen. Unter den gesetzlichen Bedingungen kann ebenfalls das Gesellschaftskapital erhöht oder herabgesetzt werden.

Verwaltung - Überwachung

Art. 6. Die Gesellschaft wird durch einen Verwaltungsrat verwaltet, der aus mindestens drei Mitgliedern besteht, die keine Aktionäre sein müssen, welche von der Generalversammlung für eine Dauer ernannt werden, die sechs Jahre nicht überschreiten darf. Sie können von der Generalversammlung jederzeit abberufen werden.

Wird die Stelle eines Mitgliedes des Verwaltungsrates frei, so können die verbleibenden Mitglieder das frei gewordene Amt vorläufig besetzen.

Art. 7. Der Verwaltungsrat wählt unter seinen Mitgliedern einen Vorsitzenden. Der erste Vorsitzende wird von der Generalversammlung gewählt. Im Falle der Verhinderung des Vorsitzenden übernimmt das vom Verwaltungsrat bestimmte Mitglied dessen Aufgaben.

Der Verwaltungsrat wird vom Vorsitzenden oder auf Antrag von zwei Verwaltungsratsmitgliedern einberufen.

Der Verwaltungsrat ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend oder vertreten ist, wobei ein Verwaltungsratsmitglied jeweils nur einen Kollegen vertreten kann.

Die Verwaltungsratsmitglieder können ihre Stimmen auch schriftlich, fernschriftlich, telegrafisch oder per Telefax abgeben. Fernschreiben, Telegramme und Telefaxe müssen schriftlich bestätigt werden.

Ein schriftlich gefasster Beschluss, der von allen Verwaltungsratsmitgliedern genehmigt und unterschrieben ist, ist genauso rechtswirksam wie ein anlässlich einer Verwaltungsratssitzung gefasster Beschluss.

Art. 8. Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit absoluter Stimmenmehrheit getroffen. Bei Stimmengleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Art. 9. Die Protokolle der Sitzungen des Verwaltungsrates werden von den in den Sitzungen anwesenden Mitgliedern unterschrieben.

Die Beglaubigung von Abzügen oder Auszügen erfolgt durch ein Verwaltungsratsmitglied oder durch einen Bevollmächtigten.

Art. 10. Der Verwaltungsrat hat die weitestgehenden Befugnisse, um die Gesellschaftsangelegenheiten zu führen und die Gesellschaft im Rahmen des Gesellschaftszweckes zu verwalten.

Er ist für alles zuständig, was nicht ausdrücklich durch das Gesetz und durch die vorliegenden Satzungen der Generalversammlung vorbehalten ist.

Art. 11. Der Verwaltungsrat kann seinen Mitgliedern oder Dritten, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen, seine Befugnisse zur täglichen Geschäftsführung übertragen. Die Übertragung an ein Mitglied des Verwaltungsrates bedarf der vorhergehenden Ermächtigung durch die Generalversammlung.

Art. 12. Die Gesellschaft wird nach aussen verpflichtet durch die in der nachfolgenden Generalversammlung gefassten Beschlüsse. Im laufenden Verkehr mit den Behörden wird die Gesellschaft durch die Unterschrift des Vorsitzenden des Verwaltungsrates rechtsgültig vertreten.

Art. 13. Die Tätigkeit der Gesellschaft wird durch einen oder mehrere von der Generalversammlung ernannten Kommissare überwacht, die ihre Zahl und ihre Vergütung festlegt.

Die Dauer der Amtszeit der Kommissare wird von der Generalversammlung festgelegt. Sie darf jedoch sechs Jahre nicht überschreiten.

Generalversammlung

Art. 14. Die Generalversammlung vertritt alle Aktionäre. Sie hat die weitestgehenden Vollmachten, um über die Angelegenheiten der Gesellschaft zu befinden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt mittels Einschreibebrief bzw. im Falle der Einberufung einer zweiten Generalversammlung mittels Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung.

Art. 15. Die jährliche Generalversammlung tritt in Wiltz an dem im Einberufungsschreiben genannten Ort zusammen und zwar am ersten Donnerstag des Monats April, um elf Uhr vormittags, das erste Mal im Jahre 1997.

Falls der vorgenannte Tag ein gesetzlicher Feiertag ist, findet die Versammlung am ersten nachfolgenden Werktag statt.

Art. 16. Jeder Gesellschafter kann zu jedem Augenblick eine ausserordentliche Generalversammlung einberufen. Jede Aktie gibt ein Stimmrecht von einer Stimme, mit Ausnahme der gesetzlichen Einschränkung. Die Stimmabgabe bei der Abstimmung anlässlich dieser ausserordentlichen Generalversammlung kann per Prokura oder per Brief, Telex, Fax usw. erfolgen.

Art. 17. Jede ordentliche oder ausserordentliche Generalversammlung kann nur gültig über die Tagesordnung befinden, wenn alle Gesellschafter anwesend oder vertreten sind.

Falls ein oder mehrere Gesellschafter nicht anwesend oder vertreten sind, so muss eine zweite Generalversammlung einberufen werden.

Diese zweite Generalversammlung kann gültig über die gleiche Tagesordnung befinden, auch wenn ein oder mehrere Gesellschafter nicht anwesend oder vertreten sind, falls sie durch den Verwaltungsrat mittels Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung, an der letzten, der Gesellschaft mitgeteilten Adresse einberufen worden sind.

Geschäftsjahr - Gewinnbeteiligung

Art. 18. Das Geschäftsjahr beginnt am ersten Januar und endet am 31. Dezember jeden Jahres; das erste Geschäftsjahr endet am 31. Dezember 1996.

Der Verwaltungsrat erstellt die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung.

Der Verwaltungsrat legt den Kommissaren die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit einem Bericht über die Geschäfte der Gesellschaft spätestens einen Monat vor der Jahresgeneralversammlung vor.

Art. 19. Der Bilanzüberschuss stellt nach Abzug der Unkosten und Abschreibungen den Nettogewinn der Gesellschaft dar. Von diesem Gewinn sind 5 % (fünf Prozent) für die Bildung einer gesetzlichen Rücklage zu verwenden; diese Verpflichtung wird aufgehoben, wenn die gesetzliche Rücklage 10 % (zehn Prozent) des Gesellschaftskapitals erreicht.

Der Saldo steht zur freien Verfügung der Generalversammlung.

Mit Zustimmung des Kommissars und unter der Beachtung der diesbezüglichen Vorschriften, kann der Verwaltungsrat Zwischendividenden ausschütten.

Die Generalversammlung kann beschliessen, Gewinne und ausschüttungsfähige Rücklagen zur Kapitalbildung zu benutzen, ohne Durchführung einer Kapitalherabsetzung.

Auflösung - Liquidation

Art. 20. Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung aufgelöst werden, welcher unter den gleichen Bedingungen gefasst werden muss wie die Satzungsänderungen.

Im Falle der Auflösung der Gesellschaft, vorzeitig oder am Ende ihrer Laufzeit, wird die Liquidation durch einen oder mehrere Liquidationsverwalter durchgeführt, die natürliche oder juristische Personen sind und die durch die Generalversammlung unter Festlegung ihrer Aufgaben und Vergütungen ernannt werden.

Allgemeine Bestimmungen

Art. 21. Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung festgelegt sind, verweisen die Gründer auf die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften sowie auf die späteren Änderungen.

Bescheinigung

Der unterzeichnete Notar bescheinigt, dass die Bedingungen von Artikel 26 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften erfüllt sind.

Schätzung der Gründungskosten

Die Gründer schätzen die Kosten, Gebühren und jedwelche Auslagen, welche der Gesellschaft aus Anlass gegenwärtiger Gründung erwachsen, auf siebzigtausend Franken (70.000,- LUF).

Kapitalzeichnung

Die dreihundert Aktien (300) wurden wie folgt gezeichnet:

1. Herr Karl Schiffer, vorgeannt, fünfundvierzig Aktien	45
2. Herr Gregor Schiffer, vorgeannt, fünfundvierzig Aktien	45
3. Herr Klaus Schiffer, vorgeannt, fünfundvierzig Aktien	45
4. Die Aktien-Holdinggesellschaft INDRA HOLDING S.A., vorbezeichnet, hundertfünfundsechzig Aktien	165
Total: dreihundert Aktien	300

Sämtliche Aktien wurden zu einhundert Prozent (100 %) in bar eingezahlt, so dass der Gesellschaft ab heute die Summe von einer Million fünfhunderttausend Franken (1.500.000,-) zur Verfügung steht, worüber dem Notar der Nachweis erbracht wurde.

Generalversammlung

Sodann haben die Erschienenen sich zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre, zu der sie sich als ordentlich einberufen betrachten, zusammengefunden und einstimmig folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder wird festgelegt auf drei; diejenige der Kommissare wird festgelegt auf einen.
2. Zu Verwaltungsratsmitgliedern werden ernannt für die Dauer von 6 Jahren:
 - a. Herr Karl Schiffer, vorgenannt,
 - b. Herr Gregor Schiffer, vorgenannt,
 - c. Herr Klaus Schiffer, vorgenannt.

3. Zum Kommissar wird ernannt für die Dauer von 6 Jahren:

Die Gesellschaft SOCIETE DE REVISION CHARLES ENSCH, mit Sitz in Luxemburg, 7, rue du Fort Rheinsheim.

4. Der Gesellschaftssitz befindet sich in Wiltz, 14, rue de l'Industrie.

5. Zum Vorsitzenden des Verwaltungsrates wird ernannt Herr Gregor Schiffer, vorgenannt.

Die Gesellschaft wird vertreten durch die alleinige Unterschrift des Vorsitzenden des Verwaltungsrates, ohne finanzielle Beschränkung.

Worüber Urkunde, aufgenommen in Wiltz, im Jahre, Monat und Tage wie eingangs erwähnt.

Und nach Vorlesung haben die vorgenannten Komparenten zusammen mit dem instrumentierenden Notar die vorliegende Urkunde unterschrieben.

Gezeichnet: G. Schiffer, K. Schiffer, C. Ensch, R. Arrendorff.

Enregistré à Wiltz, le 9 février 1996, vol. 311, fol. 33, case 1. – Reçu 15.000 francs.

Le Releveur (signé): E. Zeimen.

Für gleichlautende Ausfertigung, der Gesellschaft auf Begehr, zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.

Wiltz, den 14. Februar 1996.

R. Arrendorff.

(90299/218/180) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 février 1996.

ALPALUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Capital social: LUF 500.000,-.

Siège social: Berdorf, 20, an der Heeschbech.

R. C. Diekirch B 563.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1994, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 9 février 1996, vol. 476, fol. 41, case 3, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 février 1996.

Signature.

(90297/534/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 22 février 1996.

ELECTRO LENTZ, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Niederpallen.

R. C. Diekirch B 3.000.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le neuf février.

Par-devant Maître Marc Cravatte, notaire de résidence à Ettelbruck.

Ont comparu:

- 1) Monsieur Guillaume Lentz, électricien, demeurant à Niederpallen, 11, rue de Reichlange;
- 2) Monsieur Skender Hursid, commerçant, demeurant à Schiffange, 145, avenue de la Libération;
- 3) Monsieur Nihad Mujkic, électricien, demeurant à Wahl, 14, rue Principale;

seuls associés de la Société à responsabilité limitée ELECTRO LENTZ, S.à r.l., avec siège social à Niederpallen, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 1^{er} juillet 1994, publiée au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations, numéro 431 du 3 novembre 1994.

Lesquels comparants ont requis le notaire d'acter ce qui suit:

A) Cessions de parts

1) Monsieur Skender Hursid déclare par les présentes céder et transporter à Monsieur Guillaume Lentz, prénommé et ce acceptant, quatre-vingt-quatre (84) parts sociales de la susdite société;

2) Monsieur Skender Hursid déclare par les présentes céder et transporter à Monsieur Nihad Mujkic, prénommé et ce acceptant, quatre-vingt-trois (83) parts sociales de la susdite société.

Le prix de ces cessions de parts a été réglé entre parties, ce dont quittance.

Ces cessions de parts ont été acceptées au nom de la société, conformément à l'article 1690 du Code civil, par son gérant administratif, Monsieur Skender Hursid, prénommé, et pour autant que de besoin, par tous les associés, représentant l'intégralité du capital social.

Suite à ces cessions, les parts sociales de la Société à responsabilité limitée ELECTRO LENTZ, S.à r.l., d'une valeur nominale de mille francs chacune, sont actuellement réparties comme suit:

- 1) Monsieur Guillaume Lentz possède deux cent cinquante et une (251) parts sociales;
- 2) Monsieur Nihad Mujkic possède deux cent cinquante (250) parts sociales.

Total: cinq cent une (501) parts sociales.

Assemblée générale extraordinaire

Ensuite les comparants Guillaume Lentz et Nihad Mujkic se sont réunis en assemblée générale extraordinaire et ont pris, à l'unanimité et sur ordre du jour conforme, les résolutions suivantes, concernant la gérance de la société:

1. L'assemblée accepte la démission de Monsieur Skender Hursid de ses fonctions de gérant administratif de la société; décharge lui est donnée pour l'exécution de son mandat.
 2. L'assemblée désigne comme nouveau gérant administratif, Monsieur Guillaume Lentz, prénommé.
 3. L'assemblée constate que Monsieur Remzo Beganovic, nommé gérant technique par décision de l'assemblée générale du 25 septembre 1995, n'a pas pu assumer ses fonctions; en conséquence, Monsieur Beganovic est relevé de ses fonctions, et sera prochainement remplacé par un nouveau gérant technique.
 4. En attendant la nomination d'un nouveau gérant technique, la société sera valablement engagée en toutes circonstances par la seule signature du gérant administratif.
- Rien d'autre n'étant à l'ordre du jour, l'assemblée a été clôturée.

Frais

Les frais des présentes sont à la charge de la société.
 Dont acte, fait et passé à Ettelbruck, en l'étude du notaire instrumentaire, date qu'en tête des présentes.
 Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont tous signé avec le notaire le présent acte.
 Signé: G. Lentz, S. Hursid, N. Jukic, M. Cravatte.
 Enregistré à Diekirch, le 12 février 1996, vol. 590, fol. 92, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): M. Siebenaler.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
 Ettelbruck, le 15 février 1996. M. Cravatte.
 (90298/205/55) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Diekirch, le 22 février 1996.

LA BLITTE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert.
 R. C. Luxembourg B.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-quinze, le vingt-huit décembre.
 Par-devant Maître Aloyse Biel, notaire de résidence à Differdange, agissant en remplacement de son collègue empêché Maître Jean Seckler, notaire de résidence à Junglinster, auquel dernier restera la présente minute.
 S'est réunie l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de la société anonyme LA BLITTE S.A., avec siège social à Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire Marc Elter, de résidence à Luxembourg, en date du 21 juillet 1993, publié au Mémorial C, numéro 464 du 8 octobre 1993.
 L'assemblée est présidée par Monsieur Gérard Matheis, MBA, demeurant à Olm.
 L'assemblée choisit comme scrutateur, Monsieur Cornelius Bechtel, employé privé, demeurant à Howald, et désigne comme secrétaire, Mademoiselle Nadine Trinell, employée privée, demeurant à Hettange-Grande.
 Le bureau ayant été ainsi constitué, Monsieur le Président expose et prie le notaire instrumentaire d'acter:
 I.- Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

Ordre du jour:

1) Augmentation du capital social en raison de quatre cent soixante-deux millions cinq cent soixante mille francs luxembourgeois (462.560.000,- LUF), pour le porter de son montant actuel d'un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (1.250.000,- LUF) à quatre cent soixante-trois millions huit cent dix mille francs luxembourgeois (463.810.000,- LUF), par incorporation d'une créance de la société HEAVY TRANSPORT GROUP (HTG) N.V., à l'égard de la société LA BLITTE S.A.

Création et émission de quatre cent soixante-deux mille cinq cent soixante (462.560) actions nouvelles de mille francs luxembourgeois (1.000,- LUF) chacune et attribution des actions nouvellement créées à la société anonyme HEAVY TRANSPORT GROUP (HTG) N.V.

2) Modification afférente du premier alinéa de l'article 5 des statuts.

II.- Que les actionnaires présents ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence, laquelle, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents et les membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui aux formalités de l'enregistrement.

Qu'il résulte de ladite liste de présence que l'intégralité du capital social est représentée.

III.- Qu'en conséquence la présente assemblée est régulièrement constituée et peut valablement délibérer sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits exposés et reconnus exacts par l'assemblée, cette dernière, après délibération, prend, à l'unanimité, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée décide d'augmenter le capital social en raison de quatre cent soixante-deux millions cinq cent soixante mille francs luxembourgeois (462.560.000,- LUF), pour le porter de son montant actuel d'un million deux cent cinquante mille francs luxembourgeois (1.250.000,- LUF) à quatre cent soixante-trois millions huit cent dix mille francs luxembourgeois (463.810.000,- LUF), par incorporation d'une créance de la société HEAVY TRANSPORT GROUP (HTG) N.V., société anonyme des Antilles Néerlandaises, ayant son siège social Anthony Veder Bld Erieweg, Curaçao, à l'égard de la société LA BLITTE S.A.

La réalité de la consistance de cette créance et de sa valeur résulte d'un rapport du réviseur d'entreprises Monsieur Dominique Robyns de la société COOPERS & LYBRAND S.C. de Luxembourg du 27 décembre 1995, dont les conclusions sont libellées comme suit:

«VII. Conclusions

Conformément à l'article 32-1 de la loi du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et sur base des vérifications effectuées telles que décrites ci-dessus, nous n'avons pas d'observation à formuler sur la valeur de LUF 462.560.000,- de l'apport décrit ci-avant, déterminée sur base des modes d'évaluation décrits ci-avant, attribuée à la créance de LUF 462.560.000,- apportée par l'actionnaire majoritaire de la société, et qui est au moins égale au nombre et à la valeur des 462.560 actions de LA BLITTE S.A., d'une valeur nominale de LUF 1.000,- chacune, à émettre en contrepartie.

Ce rapport, préparé uniquement pour les besoins de l'apport à constater lors de l'augmentation de capital du 28 décembre 1995 de LA BLITTE S.A., ne peut être utilisé à d'autres fins.»

Ce rapport, après avoir été signé ne varietur par le notaire et les comparants, restera annexé au présent acte, avec lequel il sera enregistré.

Les quatre cent soixante-deux mille cinq cent soixante (462.560) actions nouvellement émises ont été attribuées à la société anonyme HEAVY TRANSPORT GROUP (HTG) N.V., prénommée.

Deuxième résolution

A la suite de la décision qui précède, l'assemblée générale décide de modifier le premier alinéa de l'article 5 des statuts qui aura désormais la teneur suivante:

Version anglaise:

«**Art. 5. First paragraph.** The subscribed capital is set at 463,810,000.- LUF (four hundred sixty-three million eight hundred and ten thousand Luxembourg francs), represented by 463,810 (four hundred sixty-three thousand eight hundred and ten) shares with a par value of LUF 1,000.- (thousand Luxembourg francs) each, carrying one voting right in the general assembly.»

Version française:

«**Art. 5. Premier alinéa.** Le capital souscrit est fixé à 463.810.000,- (quatre cent soixante-trois millions huit cent dix mille francs luxembourgeois), représenté par 463.810 (quatre cent soixante-trois mille huit cent dix) actions de LUF 1.000,- (mille francs luxembourgeois) chacune, disposant chacune d'une voix aux assemblées générales.»

Frais

Le montant des frais, dépenses et rémunérations quelconques incombant à la société en raison des présentes, s'élève approximativement à quatre millions huit cent mille francs.

L'ordre du jour étant épuisé et plus personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

Dont acte, fait et passé à Differdange, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ils ont signé avec Nous, notaire, le présent acte.

Signé: G. Matheis, C. Bechtel, N. Trinell, A. Biel.

Enregistré à Grevenmacher, le 2 janvier 1996, vol. 497, fol. 28, case 4. – Reçu 4.625.600 francs.

Le Receveur (signé): G. Schlink.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, le 6 février 1996.

A. Biel.

(06014/231/86) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

LA BLITTE S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 16, rue Eugène Ruppert.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Junglinster, le 8 février 1996.

J. Seckler

Le notaire

(06158/231/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 février 1996.

LIBRAIRIE CLEES-MEUNIER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1728 Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 12.595.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

*Pour le compte de CLEES- MEUNIER, S.à r.l.
FIDUPLAN S.A.*

Signature

(06016/752/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

LIBRAIRIE CLEES-MEUNIER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1728 Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 12.595.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour le compte de CLEES- MEUNIER, S.à r.l.
FIDUPLAN S.A.

Signature

(06017/752/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

LIBRAIRIE CLEES-MEUNIER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1728 Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 12.595.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 11, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour le compte de CLEES- MEUNIER, S.à r.l.
FIDUPLAN S.A.

Signature

(06018/752/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

L'ATELIER 2, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1333 Luxembourg, 3, rue Chimay.
R. C. Luxembourg B 13.389.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 5 février 1996, vol. 476, fol. 21, case 5, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

F. Faber

Expert-comptable

(06015/622/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

LINARES HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 48.037.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour LINARES HOLDINGS S.A.

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signature

Signature

(06019/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

LUXCUIR, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg.

DECLARATION

Le soussigné, Ethem Serazat Ileri, déclare par la présente de se retirer comme gérant de la société LUXCUIT, S.à r.l. (ancienne adresse siège social: 6, rue Bender L-1229 Luxembourg) à partir du 1^{er} août 1995.

Luxembourg, le 1^{er} août 1995.

E. S. Ileri

Le déclarant

Gérant

LUXCUIR

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 30 janvier 1996, vol. 476, fol. 2, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06021/999/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

L'INEDIT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Hesperange.

CESSION

Entre les soussignés:

1) Mme Isabelle Fernandes Blanco,

ci-après dénommée «le cédant»,

et

2) M. Joseph Hamouth,

ci-après dénommé «le cessionnaire»,

il a été convenu ce qui suit:

1) le cédant cède par la présente au cessionnaire qui accepte pour son compte ou le compte de tiers, 200 parts de la S.à r.l. L'INÉDIT de 1.000,- LUF, entièrement libérées.

2) Le prix de cession a été fixé à 10.000,- LUF qui a réglé par le cessionnaire au cédant à l'instant et le cédant reconnaît avoir reçu cette somme au moment de la signature de la présente convention.

3) Tous frais quelconques découlant de la présente cession y compris tous frais d'enregistrement éventuels ou de signification sont à la charge du cessionnaire.

Fait à Luxembourg en autant d'exemplaires que de parties ayant un intérêt distinct.

Signature.

Enregistré à Luxembourg, le 7 février 1996, vol. 476, fol. 30, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06020/000/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

LUXEMBOURG IFC, Société Anonyme.

Siège social: L-1325 Luxembourg, 15, rue de la Chapelle.

R. C. Luxembourg B 44.148.

EXTRAIT

Il résulte d'une résolution du conseil d'administration du 29 décembre 1995 que le siège social de la société a été transféré au 15, rue de la Chapelle, L-1325 Luxembourg, avec effet au 1^{er} janvier 1996.

Luxembourg, le 1^{er} février 1996.

Pour extrait conforme

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 5 février 1996, vol. 476, fol. 20, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06023/534/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MAJOR SECURITIES HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1724 Luxembourg, 43, boulevard du Prince Henri.

*Extrait de la délibération du Conseil d'Administration du 4 octobre 1995**Composition du Conseil d'Administration*

Daniel-Louis Deleau,

Christian van der Beken,

PRIVALUX MANAGEMENT S.A.

Monsieur Dominique Laval ayant présenté sa démission en date du 13 septembre 1995, le conseil a décidé de coopter, en son remplacement, Monsieur Christian van der Beken.

Pour le Conseil d'Administration

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 34, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06025/000/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MEDIA CONSULT S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2335 Luxembourg, 16, rue N.S. Pierret.

R. C. Luxembourg B 33.532.

Le bilan au 31 décembre 1992, enregistré à Luxembourg, le 1^{er} février 1996, vol. 476, fol. 15, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour la société

Signature

Un administrateur

(06030/592/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MALIFRA, Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 18.172.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour MALIFRA, Société Anonyme
CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg
Société Anonyme

Signature Signature

(06026/029/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MALIFRA, Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 18.172.

A la suite de l'assemblée générale statutaire du 25 avril 1995, le Conseil d'Administration se compose comme suit:

Monsieur Guy Fasbender, employé privé, Vlessart,

Monsieur Roger Petry, employé privé, Luxembourg,

Monsieur Roland Frising, licencié en droit, Roodt-sur-Syre.

Commissaire aux comptes

Monsieur Christian Agata, employé privé, Wecker.

Luxembourg, le 1^{er} février 1996.

Pour MALIFRA, Société Anonyme
CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg
Société Anonyme

Signature Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

((06027/029/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MADE BY SAM'S, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 19.034.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 38, case 7, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Extrait de l'assemblée générale du 25 janvier 1996

AFFECTATION DU RESULTAT

- Résultats reportés 1.611.578,- LUF

Administrateurs

M. Will Kreutz, Directeur général, demeurant à Luxembourg

Mme Sunthia Seng, Creative Director, demeurant à Luxembourg

M. Nico Hoffeld, Directeur, demeurant à Luxembourg

Commissaire aux comptes

ABAX, S.à r.l., L-2212 Luxembourg, 6, place de Nancy.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour la société
FIDUCIAIRE WEBER & BONTEMPS
société civile
Signature

(06024/592/22) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

METALOGIC, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1128 Luxembourg, 30, Val St. André.
R. C. Luxembourg B 15.890.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Mersch, le 31 janvier 1996, vol. 121, fol. 63, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(06031/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MANIL S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.
R. C. Luxembourg B 23.817.

Le bilan au 31 décembre 1995, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 36, case 4, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour le Conseil d'Administration
Signature

(06028/535/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MANIL S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.
R. C. Luxembourg B 23.817.

EXTRAIT

Il résulte de l'assemblée générale ordinaire, qui s'est tenue le 7 février 1996 que:

- Monsieur Guy Glesener, conseiller juridique, demeurant à Luxembourg
 - Monsieur Nico Schaeffer, docteur en droit, demeurant à Luxembourg
 - Monsieur Henri Campill, maître en droit, demeurant à Luxembourg
- ont été nommés administrateurs.
- Monsieur Edmond Ries, réviseur d'entreprises, demeurant à Luxembourg a été nommé commissaire aux comptes.
- Les mandats desdits organes sociaux expirent à l'issue de l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra en l'an 2001.
Luxembourg, le 7 février 1996.

Pour extrait conforme
Pour le Conseil d'Administration
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 36, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06029/535/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MIL (HOLDINGS) S.A., Société Anonyme.

Registered office: L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 51.869.

In the year one thousand nine hundred and ninety-six, on the fifteenth of January.

Before Us, Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notary residing in Luxembourg.

Was held an extraordinary general meeting of the corporation established in Luxembourg under the denomination of MIL (HOLDINGS) S.A., incorporated pursuant to a deed of the undersigned notary dated July 17th, 1995, published in the Mémorial C, Number 526 of 14 October, 1995.

The meeting begins at five thirty p.m., Mr Jean-Raymond Boulle, company director, residing in Monaco (Principality of Monaco), being in the Chair.

The Chairman appoints as secretary of the meeting Mr Christophe Davezac, private employee, residing in Luxembourg.

The meeting elects as scrutineer Mr Teunis Akkerman, economic counsel, residing in Luxembourg.

The Chairman then states that:

I.- It appears from an attendance list established and certified by the members of the Bureau that the ten thousand (10,000) shares with a par value of five (5.-) US Dollars each, representing the entire corporate capital of fifty thousand (50,000.-) US Dollars, are duly represented at this meeting which is consequently regularly constituted and may deliberate upon the items on its agenda, hereinafter reproduced, without prior notice, all the shareholders having agreed to meet after examination of the agenda.

The attendance list, signed by the shareholders all present or represented at the meeting, shall remain attached to the present deed together with the proxies and shall be filed at the same time with the registration authorities.

II.- The agenda of the meeting is worded as follows:

Agenda:

1. Increase of the corporate share capital by contribution in kind of 9,999 ordinary bearer shares of the company GONDWANA (INVESTMENTS) S.A., having a nominal value of USD 49,995.- and by a contribution in cash of USD 5.- in order to bring the corporate capital from USD 50,000.- to USD 100,000.-.

2. Subscription to the new shares by the current shareholders in proportion to their present holding in the corporate capital.

3. Subsequent amendment of Article 3, first paragraph, of the Articles of Incorporation in order to give it the following wording:

«**Art. 3. First paragraph.** The corporate capital is set at one hundred thousand (100,000.-) United States Dollars, divided into twenty thousand (20,000) shares with a par value of five (5.-) United States Dollars each.»

After approval of the statement of the Chairman and having verified that it was regularly constituted, the meeting passed, after deliberation, the following resolutions by unanimous vote:

First resolution

The General Meeting resolved to increase the corporate capital by fifty thousand (50,000.-) US Dollars, so as to bring it from its present amount of fifty thousand (50,000.-) US Dollars to one hundred thousand (100,000.-) US Dollars by creating and issuing ten thousand (10,000) new shares of a par value of five (5.-) US Dollars each.

All the new shares have been subscribed to as follows:

- 1.- 3,320 shares by AUK LIMITED, with registered office in Nassau (Bahamas),
- 2.- 3,320 shares by GLOBE FLOWER HOLDINGS LIMITED, with registered office in Tortola (British Virgin Islands),
- 3.- 3,320 shares by STORMDUST LIMITED, with registered office in St Helier, Jersey (Channel Islands),
- 4.- 20 shares by JRB HOLDINGS II LIMITED, with registered office in George Town, Grand Cayman (Cayman Islands), and
- 5.- 20 shares by JRB HOLDINGS III LIMITED, with registered office in George Town, Grand Cayman (Cayman Islands),

all here represented by their director with power to bind the company with his sole signature Mr Jean-Raymond Boule, company director, residing in Monaco (Principality of Monaco).

All the shares subscribed to by the above-mentioned sub 1 to 4 shareholders and all the shares but one subscribed to by the above-mentioned sub 5) shareholder have been fully paid up by a contribution in kind effected in the hereinafter mentioned proportions of all but one shares of GONDWANA (INVESTMENTS) S.A., a company with registered office in L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal, with a corporate capital of 50,000.- US Dollars, divided into 10,000 shares having a par value of 5.- US Dollars each, all entirely subscribed and fully paid in:

- 3,320 shares of GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. have been contributed by each of AUK LIMITED, GLOBE FLOWER HOLDINGS LIMITED, and STORMDUST LIMITED, prenamed;
- 20 shares of GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. have been contributed by JRB HOLDINGS II LIMITED, prenamed, and
- 19 shares of GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. have been contributed by JRB HOLDINGS III LIMITED, prenamed.

In addition, the subscribers have paid in kind an issue premium amounting to five million eight hundred and forty-six thousand three hundred and fifty-five (5,846,355.-) US Dollars to be transferred to a special issue premium reserve.

One share subscribed by JRB HOLDINGS III LIMITED has been fully paid up in cash so that the amount of five (5.-) US Dollars is as of now at the free disposal of the company, as it has been proved to the undersigned notary, who expressly bears witness to it.

Pursuant to Articles 26-1 and 32-1 of the law on commercial companies, the valuation of the contribution in kind has been proved to the undersigned notary by a report dated 15 January 1996, established by the réviseur d'entreprises KPMG AUDIT, with registered office in L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer, which report contains the following conclusions:

«Conclusion

On the basis of the work we have undertaken as described above, our conclusions are as follows:

- the consideration to be received by MIL (HOLDINGS) S.A. in exchange for the issuance of 10,000 fully-paid shares with a par value USD 5.- each, being USD 50,000.- and a share premium of USD 5,846,355.- (i.e. a total of USD 5,896,355.-) consists in 9,999 shares of GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. as well as USD 5.- paid up in cash;
- the valuation methods as described in the paragraph «Methods of Valuation» are appropriate;
- the value produced by the method of calculation used by the board of directors to value the shares to be transferred is not less than the total value of the shares to be issued and paid in MIL (HOLDINGS) S.A. under the terms of the transaction identified.»

The precited report shall remain attached to the present deed to be filed at the same time.

Second resolution

Following the preceding resolution, Article 3, first paragraph, of the Articles of Incorporation is amended and shall henceforth read as follows:

«**Art. 3. First paragraph.** The corporate capital is set at one hundred thousand (100,000.-) United States Dollars, divided into twenty thousand (20,000) shares with a par value of five (5.-) United States Dollars each.»

Valuation

For the purpose of registration, the precited capital increase, together with the issue premium, has been estimated to one hundred and seventy-five million four hundred and seventy-five thousand five hundred and twenty-four (175,475,524.-) francs.

Expenses

The above increase of capital being effected through a contribution in kind of all but one of the shares in the capital of a company having its registered office in the European Union, the company refers to Articles 4-2 of the law dated 29th December, 1971 which provides for capital tax exemption.

The expenses, costs, remunerations and charges, in any form whatever, which shall be borne by the Company as a result of the present deed are estimated at approximately two hundred and seventy-five thousand (275,000.-) francs.

Nothing else being on the agenda and nobody wishing to address the meeting, the meeting was closed at six p.m.

In faith of which We, the undersigned notary, set our hand and seal in Luxembourg City, on the day named at the beginning of the document.

The undersigned notary, who understands and speaks English, states herewith that at the request of the above appearing persons, the present deed is worded in English, followed by a French version; at the request of the same appearing persons and in case of divergences between the English and the French texts, the English version will prevail.

The document having been read and translated into the language of the persons appearing, said persons appearing signed with Us, the notary, the present original deed.

Traduction française du texte qui précède:

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le quinze janvier.

Par-devant Maître André-Jean-Joseph Schwachtgen, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est tenue une assemblée générale extraordinaire de la société anonyme établie à Luxembourg sous la dénomination de MIL (HOLDINGS) S.A., ayant son siège social à Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire en date du 17 juillet 1995, publié au Mémorial C, numéro 526 du 14 octobre 1995.

La séance est ouverte à dix-sept heures trente sous la présidence de Monsieur Jean-Raymond Boule, administrateur de sociétés, demeurant à Monaco (Principauté de Monaco).

Monsieur le Président désigne comme secrétaire, Monsieur Christophe Davezac, employé privé, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée élit comme scrutateur, Monsieur Teunis Akkerman, conseil économique, demeurant à Luxembourg.

Monsieur le Président expose ensuite:

I.- Qu'il résulte d'une liste de présence dressée et certifiée par les membres du bureau, que les dix mille (10.000) actions d'une valeur nominale de cinq (5,-) dollars US chacune, représentant l'intégralité du capital social de cinquante mille (50.000,-) dollars US, sont dûment représentées à la présente assemblée qui, en conséquence, est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour ci-après reproduit, tous les actionnaires ayant accepté de se réunir sans convocations préalables.

Ladite liste de présence, portant les signatures des actionnaires tous présents ou représentés, restera annexée au présent procès-verbal ensemble avec les procurations pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement.

II.- Que l'ordre du jour de la présente assemblée est conçu comme suit:

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social par apport en nature de 9.999 actions ordinaires au porteur de la société GONDWANA (INVESTMENTS) S.A., ayant une valeur nominale de 49.995,- USD et par un apport en espèces de 5,- USD, pour porter le capital social de 50.000,- USD à 100.000,- USD.

2. Souscription des nouvelles actions par les actionnaires existants au prorata de leur participation actuelle dans le capital social.

3. Modification subséquente de l'article 3, 1^{er} alinéa, des statuts, pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à cent mille (100.000,-) dollars des Etats-Unis, divisé en vingt mille (20.000) actions d'une valeur nominale de cinq (5,-) dollars des Etats-Unis chacune.»

L'assemblée, après avoir approuvé l'exposé de Monsieur le Président et après s'être reconnue régulièrement constituée, a abordé les points précités de l'ordre du jour et, après en avoir délibéré, a pris, à l'unanimité des voix, les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital social à concurrence de cinquante mille (50.000,-) dollars US, pour le porter de son montant actuel de cinquante mille (50.000,-) dollars US à cent mille (100.000,-) dollars US, par la création et l'émission de dix mille (10.000) actions nouvelles d'une valeur nominale de cinq (5,-) dollars US chacune.

Toutes les nouvelles actions ont été souscrites comme suit:

- 1) 3.320 actions par AUK LIMITED, avec siège social à Nassau, Bahamas,
- 2) 3.320 actions par GLOBE FLOWER HOLDINGS LIMITED, avec siège social à Tortola (Iles Vierges Britannique,
- 3) 3.320 actions par STORMDUST LIMITED, avec siège social à St Helier, Jersey (Iles Anglo-Normandes),
- 4) 20 actions par JRB HOLDINGS II LIMITED, avec siège social à George Town, Grand Cayman (Iles Cayman), et
- 5) 20 actions par JRB HOLDINGS III LIMITED, avec siège social à George Town, Grand Cayman (Iles Cayman),

toutes ici représentées par leur administrateur avec pouvoir d'engager les sociétés par sa seule signature Monsieur Jean-Raymond Boule, administrateur de sociétés, demeurant à Monaco (Principauté de Monaco).

Toutes les nouvelles actions souscrites par les actionnaires préqualifiés sub 1) à 4) et toutes les actions sauf une souscrite par l'actionnaire préqualifié sub 5) ont été entièrement libérées par un apport en nature effectué dans les proportions ci-après indiquées de toutes les actions sauf une de la société GONDWANA (INVESTMENTS) S.A., une société avec siège social à L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal, ayant un capital social de 50.000,- USD, divisé en dix mille (10.000) actions d'une valeur nominale de 5,- dollars US chacune, toutes entièrement souscrites et intégralement libérées.

- 3.320 actions de GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. ont été apportées par chacun des sociétés AUK LIMITED, GLOBE FLOWER HOLDINGS LIMITED et STORMDUST LIMITED,

- 20 actions de GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. ont été apportées par JRB HOLDINGS II LIMITED, et

- 19 actions de GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. ont été apportées par JRB HOLDINGS III LIMITED.

En outre, les souscripteurs ont payé en nature une prime d'émission, s'élevant à 5.846.355,- dollars US à transférer à un compte spécial de prime d'émission.

Une action souscrite par JRB HOLDINGS III LIMITED a été entièrement libérée en espèces de sorte que la somme de cinq (5,-) dollars US a été mise à la libre disposition de la société ainsi qu'il a été prouvé au notaire instrumentaire qui le constate expressément.

Conformément aux articles 26-1 et 32-1 de la loi sur les sociétés commerciales, l'évaluation de l'apport en nature a été confirmée au notaire instrumentaire par un rapport en date du 15 janvier 1996, dressé par le réviseur d'entreprises KPMG AUDIT, avec siège social à L-2520 Luxembourg, 31, allée Scheffer, lequel rapport a les conclusions suivantes:

«Conclusion

On the basis of the work we have undertaken as described above, our conclusions are as follows:

- the consideration to be received by MIL (HOLDINGS) S.A. in exchange for the issuance of 10,000 fully-paid shares with a par value USD 5.- each, being USD 50,000.- and a share premium of USD 5,846,355.- (i.e. a total of USD 5,896,355.-) consists in 9,999 shares of GONDWANA (INVESTMENTS) S.A. as well as USD 5.- paid up in cash;
- the valuation methods as described in the paragraph «Methods of Valuation» are appropriate;
- the value produced by the method of calculation used by the board of directors to value the shares to be transferred is not less than the total value of the shares to be issued and paid in MIL (HOLDINGS) S.A. under the terms of the transaction identified.

Le prédit rapport restera annexé au présent acte pour être enregistré en même temps.

Deuxième résolution

Suite à la résolution qui précède, l'article 3, premier alinéa, des statuts est modifié et aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 3. Premier alinéa.** Le capital social est fixé à cent mille (100.000,-) dollars des Etats-Unis, divisé en vingt mille (20.000) actions d'une valeur nominale de cinq (5,-) dollars des Etats-Unis chacune.»

Evaluation

Pour les besoins de l'enregistrement, l'augmentation de capital précitée, ensemble avec la prime d'émission, a été estimée à cent soixante-quinze millions quatre cent soixante-quinze mille cinq cent vingt-quatre (175.475.524,-) francs.

Frais

L'augmentation de capital étant réalisée par l'apport en nature de toutes les actions sauf une dans le capital d'une société ayant son siège social dans l'Union Européenne, la société se réfère à l'article 4-2 de la loi du 29 décembre 1971, qui prévoit une exemption du droit d'apport.

Les dépenses, frais, rémunérations et charges qui pourraient incomber à la Société à la suite du présent acte sont estimés à environ deux cent soixante-quinze mille (275.000,-) francs.

Plus rien ne figurant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, l'assemblée s'est terminée à dix-huit heures.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Le notaire soussigné, qui comprend et parle l'anglais, constate par les présentes qu'à la requête des personnes comparantes, le présent acte est rédigé en anglais suivi d'une version française; à la requête des mêmes personnes et en cas de divergences entre les textes anglais et français, la version anglaise fera foi.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé avec Nous, notaire, la présente minute.

Signé: J.-R. Boulle, C. Davezac, T. Akkerman, A. Schwachtgen.

Enregistré à Luxembourg, le 25 janvier 1996, vol. 89S, fol. 1, case 5. — Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 6 février 1996.

Signée par Maître Marc Elter, en remplacement de Maître André Schwachtgen, momentanément absent.

M. Elter.

(06032/230/214) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MIL (HOLDINGS) S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 25B, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 51.869.

Statuts coordonnés suivant l'acte du 25 janvier 1996, déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Signée par Maître Marc Elter, en remplacement de Maître André Schwachtgen, momentanément absent.

M. Elter.

(06033/230/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

MIYUKI EUROPA (HOLDING), S.à r.l., Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: L-1710 Luxembourg, 1, rue Paul Henkes.

Gesellschafterversammlung

Anwesend: Heinz-Josef Kappe, Alleingesellschafter.

Tagesordnung

Niederlegung der Alleingeschäftsführung Heinz-Josef Kappe. Entlastung des bisherigen Geschäftsführers. Neuwahl eines Geschäftsführers.

Beschlussfassung

Folgende Beschlüsse werden gefasst:

Einstimmig wird die Niederlegung der Geschäftsführung durch Herrn Heinz-Josef Kappe angenommen. Herrn Kappe wird gleichzeitig Entlastung erteilt.

Mit Wirkung vom 13. Januar 1996 wird zum alleinigen Geschäftsführer bestellt:

Frau Christel Kappe, geborene Sassmanshausen, Kauffrau, wohnhaft in D-53797 Lohmar, Am Wildpfad 24.

Gezeichnet: (gelesen und für gut befunden):

H.-J. Kappe

Alleingesellschafter der

MIYUKI EUROPA (HOLDING), S.à r.l.

Pour copie

Certifié conforme à l'original

P. Decker

Notaire

Luxembourg-Eich, le 25 janvier 1996.

Enregistré à Luxembourg, le 26 janvier 1996, vol. 475, fol. 91, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06034/206/27) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

NOVOCERAM BENELUX.

Siège social: L-2212 Luxembourg, 6, place de Nancy.

R. C. Luxembourg B 44.204.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 1^{er} février 1996, vol. 476, fol. 15, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour la société

FIDUCIAIRE WEBER & BONTEMPS

Société civile

Signature

(06035/592/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

SIMONT INTERNATIONAL HOLDING COMPANY S.A.H., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2345 Luxembourg, 33, allée Scheffer.

R. C. Luxembourg B 42.336.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 23 janvier 1995, vol. 475, fol. 75, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Extrait de l'assemblée générale du 11 décembre 1995

AFFECTATION DU RESULTAT

- Réserve légale	120.717,- LUF
- Résultats reportés	<u>2.293.632,- LUF</u>

Administrateurs

L'assemblée enregistre la démission de Monsieur Dunov de ses fonctions d'administrateur et nomme, Madame Marianne Flammang, résidant à Luxembourg, en remplacement de ce dernier.

Le conseil d'administration se compose donc comme suit:

Monsieur Luginets Lew K., demeurant à Moscou;

Madame Tourkamina L.A., demeurant à Moscou;

Madame Marianne Flammang, demeurant à Luxembourg.

Commissaire aux comptes

GORDON & LEIGHTON, Londres.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour la société

Signature

(06049/592/26) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

OLBIA A.G., Société Anonyme.

Siège social: L-7540 Rollingen/Mersch, 113, rue de Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 41.015.

Le bilan au 31 décembre 1993, enregistré à Mersch, le 31 janvier 1996, vol. 121, fol. 64, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(06036/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

OLBIA A.G., Société Anonyme.

Siège social: L-7540 Rollingen/Mersch, 113, rue de Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 41.015.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Mersch, le 31 janvier 1996, vol. 121, fol. 64, case 1, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
(06037/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

O.M.F.A. S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 43.670.

Avec effet au 1^{er} janvier 1996, la société CREGELUX, Crédit Général du Luxembourg S.A., 27, avenue Monterey, Luxembourg, dénonce le domicile établi en ses locaux de la société O.M.F.A. S.A., de sorte que celle-ci se trouve jusqu'à nouvel avis sans domicile ni résidence connus.

Luxembourg, le 2 février 1996.

Pour O.M.F.A. S.A.

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signature

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06038/029/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

O.M.F.A. S.A., Société Anonyme.

R. C. Luxembourg B 43.670.

Monsieur Roger Petry a donné sa démission des ses fonctions de commissaire aux comptes avec effet au 1^{er} janvier 1996.

Luxembourg, le 2 février 1996.

Pour O.M.F.A. S.A.

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signature

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06039/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

PRIVALUX MANAGEMENT S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1724 Luxembourg, 43, boulevard du Prince Henri.
R. C. Luxembourg B 27.282.

Extrait de la délibération du conseil d'administration du 28 septembre 1995

Composition du conseil d'administration

MM. Daniel-Louis Deleau;
Bernard de Romree de Vichenet;
Christian van der Beken Pasteel.

Monsieur Dominique Laval ayant présenté sa démission en date du 13 septembre 1995, le conseil a décidé de coopérer, en son remplacement, Monsieur Bernard de Romree de Vichenet.

Réquisition aux fins d'inscription au Mémorial et au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour le Conseil d'Administration

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 34, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06044/000/18) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

PARAGON S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 18.228.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.
Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour PARAGON S.A.

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signature

Signature

(06040/029/13) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

PARAGON S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1118 Luxembourg, 14, rue Aldringen.
R. C. Luxembourg B 18.228.

A la suite de l'assemblée générale statutaire du 20 juillet 1995, le Conseil d'Administration se compose comme suit:
Monsieur Guy Bender, employé privé, Vlessart,
Madame Marie-José Reyter, employée privée, Freylange,
Monsieur Roger Petry, employé privé, Luxembourg.

Commissaire aux comptes

Monsieur Christian Agata, employé privé, Wecker.
Luxembourg, le 31 janvier 1996.

Pour PARAGON S.A.

CREGELUX

Crédit Général du Luxembourg

Société Anonyme

Signature

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 35, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06041/029/19) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

ADES S.A., Société Anonyme Holding.

Siège social: L-2233 Luxembourg, 32, rue Auguste Neyen.

STATUTS

L'an mil neuf cent quatre-vingt-seize, le dix-neuf janvier.

Par-devant Maître Marc Elter, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

Ont comparu:

1.- GENERAL INVESTMENT CORPORATION HOLDING S.A., ayant son siège social à L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve;

2.- HORIZON HOLDING S.A., ayant son siège social à L-2227 Luxembourg, 23, avenue de la Porte-Neuve.

Toutes les deux sociétés ici représentées par Madame Romaine Scheifer-Gillen, employée privée, demeurant à Luxembourg, en vertu de deux procurations sous seing privé lui délivrées.

Les prédites procurations, paraphées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, resteront annexées au présent acte pour être formalisées avec lui.

Lesquels comparants, ès qualités, ont requis le notaire instrumentant de dresser l'acte constitutif d'une société anonyme qu'ils déclarent constituer entre eux et dont ils ont arrêté les statuts comme suit:

Art. 1^{er}. Il est constitué par les présentes entre les comparants et tous ceux qui deviendront propriétaires des actions ci-après créées, une société anonyme luxembourgeoise sous la dénomination de ADES S.A.

Art. 2. La société est constituée pour une durée illimitée.

Art. 3. Le siège de la société est établi à Luxembourg.

Lorsque des événements extraordinaires d'ordre militaire, politique, économique ou social feraient obstacle à l'activité normale de la société à son siège ou seraient imminents, le siège social pourra être transféré par simple décision du conseil d'administration en toute autre localité du Grand-Duché de Luxembourg et même à l'étranger, et ce jusqu'à la disparition desdits événements.

Art. 4. La société a pour objet la participation, sous quelque forme que ce soit, dans toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou autres, luxembourgeoises ou étrangères, l'acquisition de tous titres et droits par voie de participation, d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat, de négociation et de toute autre manière et notamment l'acquisition de brevets et licences, leur gestion et leur mise en valeur, l'octroi aux entreprises auxquelles elle s'intéresse, de tous concours, prêts, avances ou garanties, enfin toute activité et toutes opérations généralement quelconques se rattachant directement ou indirectement à son objet, autorisées par et rentrant dans les limites tracées par la loi du 31 juillet 1929 sur les sociétés de participations financières.

Art. 5. Le capital souscrit est fixé à BEF 28.000.000,- (vingt-huit millions de francs belges), représenté par 28.000 (vingt-huit mille) actions de BEF 1.000,- (mille francs belges) chacune, disposant chacune d'une voix aux assemblées générales.

Les actions sont nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Le capital souscrit de la société peut être augmenté ou réduit par décision de l'assemblée générale des actionnaires statuant comme en matière de modification des statuts.

La société peut procéder au rachat de ses propres actions sous les conditions prévues par la loi.

Art. 6. La société est administrée par un conseil composé de trois membres au moins et qui élit un président en son sein. Les administrateurs sont nommés pour un terme n'excédant pas six années.

Art. 7. Le conseil d'administration est investi des pouvoirs les plus étendus pour gérer les affaires sociales et faire tous les actes de disposition et d'administration qui rentrent dans l'objet social, et tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par les présents statuts ou par la loi, est de sa compétence. Il peut notamment compromettre, transiger, consentir tous désistements et mainlevées avec ou sans paiement.

Le conseil d'administration peut procéder à un versement d'acomptes sur dividendes aux conditions et suivant les modalités fixées par la loi.

Le conseil d'administration peut gâger les avoirs de la société en garantie de ses participations.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de la gestion journalière des affaires de la société, ainsi que la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion à un ou plusieurs administrateurs, directeurs, gérants et/ou agents, associés ou non.

Il peut prêter ou emprunter à court ou à long terme, même au moyen d'émissions d'obligations avec ou sans garantie; ces obligations pourront, sur autorisation préalable de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, être converties en actions.

La société se trouve engagée, soit par la signature collective de deux administrateurs, soit par la signature individuelle de la personne à ce déléguée par le conseil.

Art. 8. Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, seront suivies au nom de la société par un membre du conseil ou la personne à ce déléguée par le conseil.

Art. 9. La surveillance de la société est confiée à un ou plusieurs commissaires. Ils sont nommés pour un terme n'excédant pas six années.

Art. 10. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre. Par dérogation le premier exercice commencera aujourd'hui même pour finir le 31 décembre 1996.

Art. 11. L'assemblée générale annuelle se réunit de plein droit le troisième lundi du mois de juin à 17.00 heures au siège social ou à tout autre endroit à désigner par les avis de convocation. Si ce jour est un jour férié légal, l'assemblée se réunira le premier jour ouvrable suivant.

Art. 12. Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les propriétaires d'actions au porteur doivent en effectuer le dépôt cinq jours francs avant la date fixée pour la réunion; tout actionnaire aura le droit de voter lui-même ou par mandataire, lequel peut ne pas être lui-même actionnaire.

Art. 13. L'assemblée générale a les pouvoirs les plus étendus pour faire ou ratifier tous les actes qui intéressent la société. Elle décide de l'affectation et de la distribution du bénéfice net.

L'assemblée générale peut décider que les bénéfices et réserves distribuables seront affectés à l'amortissement du capital sans que le capital exprimé ne soit réduit.

Art. 14. Pour tous les points non réglés aux présents statuts, les parties se soumettent aux dispositions de la loi du 10 août 1915 et aux lois modificatives.

Souscription

Le capital social a été souscrit comme suit:

1.- GENERAL INVESTMENT CORPORATION HOLDING S.A., prédésignée, vingt-sept mille neuf cent quatre-vingt-dix actions	27.990
2.- HORIZON HOLDING S.A., prédésignée, dix actions	10
Total: vingt-huit mille actions	28.000

Toutes les actions ainsi souscrites ont été intégralement libérées par des versements en numéraire, de sorte que la somme de BEF 28.000.000,- (vingt-huit millions de francs belges) se trouve dès maintenant à la disposition de la société, ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant.

Déclaration

Le notaire déclare avoir vérifié l'existence des conditions énumérées à l'article 26 de la loi sur les sociétés commerciales et en constate expressément l'accomplissement.

Evaluation des frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société, ou qui sont mis à sa charge en raison de sa constitution, s'élève à environ trois cent soixante mille francs luxembourgeois.

Assemblée générale extraordinaire

Et à l'instant, les comparants, ès qualités qu'ils agissent, représentant l'intégralité du capital social, se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils se reconnaissent dûment convoqués et, à l'unanimité, ils ont pris les résolutions suivantes:

Première résolution

Le nombre des administrateurs est fixé à trois et celui des commissaires à un.

Sont nommés aux fonctions d'administrateur:

- 1.- Monsieur Angelo De Bernardi, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Uebersyren;
- 2.- Monsieur Louis Bonani, économiste, demeurant à Hoesdorf;
- 3.- Madame Marie-Fiore Ries-Bonani, employée privée, demeurant à Esch-sur-Alzette.

Deuxième résolution

Est nommé commissaire aux comptes:

Monsieur Adrien Schaus, comptable, demeurant à Tétange.

Troisième résolution

Le mandat des administrateurs et du commissaire ainsi nommés prendra fin à l'issue de l'assemblée générale annuelle statutaire de l'an 1999.

Quatrième résolution

L'adresse de la société est fixée à L-2233 Luxembourg, 32, rue Auguste Neyen.

Le conseil d'administration est autorisé à changer l'adresse de la société à l'intérieur de la commune du siège social statutaire.

Dont acte, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture, les comparants prémentionnés ont signé avec le notaire instrumentant, le présent acte.

Signé: R. Scheifer-Gillen, M. Elter.

Enregistré à Luxembourg, le 22 janvier 1996, vol. 88S, fol. 92, case 2. – Reçu 280.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 2 février 1996.

M. Elter.

(06073/210/127) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 février 1996.

BMB-CONCEPT S.A., Aktiengesellschaft.

Gesellschaftssitz: L-1430 Luxembourg, 22, boulevard Pierre Dupong.

—
STATUTEN

Im Jahre eintausendneunhundertsechszehn, am einunddreissigsten Januar.

Vor dem unterzeichneten Notar Aloyse Biel, mit Amtssitz in Differdingen.

Sind erschienen:

- 1.- Frau Ulrike Schmitt, Geschäftsfrau, wohnhaft in D-68706 Perl;
- 2.- Herr Otmar Faber, Ingenieur FH, wohnhaft in D-54669 Bollendorf;
- 3.- Herr Romain Butgenbach, Ingenieur FH, wohnhaft in L-4985 Sanem;
- 4.- Herr Maciej Mleczak, Ingenieur TU, wohnhaft in PL-87100 Torun.

Welche Komparanten, vertreten wie oben erwähnt, beschlossen haben, unter sich eine Aktiengesellschaft zu gründen gemäss folgender Satzung:

Benennung - Sitz - Dauer - Gesellschaftszweck - Kapital

Art. 1. Zwischen den Vertragsparteien und allen Personen, welche später Aktionäre der Gesellschaft werden wird eine Aktiengesellschaft unter der Bezeichnung BMB-CONCEPT S.A. gegründet.

Art. 2. Der Sitz der Gesellschaft ist in Luxemburg.

Unbeschadet der Regeln des allgemeinen Rechts betreffend die Kündigung von Verträgen, falls der Gesellschaftssitz aufgrund eines Vertrages mit Drittpersonen festgesetzt wurde, kann der Sitz der Gesellschaft an jede andere Adresse der Gemeinde Luxemburg verlegt werden.

Sollte die normale Geschäftstätigkeit am Gesellschaftssitz oder der reibungslose Verkehr mit dem Sitz oder auch dieses Sitzes mit dem Ausland durch aussergewöhnliche Ereignisse politischer, wirtschaftlicher oder sozialer Art gefährdet werden, so kann der Gesellschaftssitz vorübergehend und bis zur völligen Wiederherstellung normaler Verhältnisse ins Ausland verlegt werden. Diese einstweilige Massnahme betrifft jedoch in keiner Weise die Nationalität der Gesellschaft, die, unabhängig von dieser einstweiligen Verlegung des Gesellschaftssitzes, luxemburgisch bleibt.

Die Bekanntmachung von einer derweiligen Verlegung hat durch die Organe zu erfolgen, die mit der täglichen Geschäftsführung beauftragt sind.

Art. 3. Die Gesellschaft wird auf unbeschränkte Dauer errichtet.

Art. 4. Gegenstand der Gesellschaft ist das Betreiben eines Bauunternehmens begreifend das Durchführen von Bauarbeiten, sowie der Hoch- und Tiefbau, sowie die Errichtung und/oder der Vertrieb von schlüsselfertigen Bauten.

Sie kann weiterhin sämtliche Geschäfte tätigen, die mittelbar oder unmittelbar mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen, und auch kann sie sämtliche industriellen, kaufmännischen, finanziellen, mobiliaren und immobilaren Tätigkeiten ausüben, die zur Förderung des Hauptzwecks der Gesellschaft mittelbar oder unmittelbar dienlich sein können.

Art. 5. Das gezeichnete Gesellschaftskapital beträgt eine Million zweihundertfünfzigtausend luxemburgische Franken (LUF 1.250.000,-), eingeteilt in tausendzweihundertfünfzig (1.250) Aktien mit einem Nennwert von tausend luxemburgischen Franken (LUF 1.000,-) je Aktie.

Die Aktien lauten auf den Namen.

Das gezeichnete Aktienkapital der Gesellschaft kann erhöht oder herabgesetzt werden, durch Beschluss der Generalversammlung, welcher wie bei Satzungsänderungen zu fassen ist.

Die Gesellschaft kann im Rahmen des Gesetzes und gemäss den darin festgelegten Bedingungen eigene Aktien erwerben.

Verkaufsrecht

In jedem Fall, sei es unter Lebenden oder bei Todesfall, sind das Abtreten oder das Übertragen von Aktien mit einem Vorkaufsrecht für die anderen Aktionäre behaftet.

Der Aktionär, welcher seine Aktien teilweise oder ganz abtreten möchte, muss den Verwaltungsrat hierüber mittels Einschreibebrief in Kenntnis setzen; dieser Einschreibebrief muss den Preis der Aktien, sowie Namen, Vornamen, Stand oder Wohnort des eventuellen Ankäufers angeben, und das unwiderrufliche Angebot enthalten, innerhalb der hiernach aufgeführten Termine seine Aktien zum angegebenen Preis den anderen Aktionären zu übertragen.

Innerhalb von vierzehn Tagen ab Erhalt dieses Briefes wird der Verwaltungsrat den anderen Aktionären dieses Abtretungsangebot mittels Einschreibebrief übermitteln. Dieselben haben dann ein Vorkaufsrecht zum Erwerb dieser Aktien, und dies im Prorata zur Anzahl der Aktien welche sie bereits besitzen. Ein ganzes oder teilweise Nichtausüben seines Vorkaufrechtes durch einen der Aktionäre erhöht die Anrechte der anderen Aktionäre.

Der Aktionär, welcher gewillt ist, von seinem Vorkaufsrecht Gebrauch zu machen, muss den Verwaltungsrat hierüber informieren, dies innerhalb von fünfundvierzig Tagen ab Erhalt des Einschreibebriefes, mit welchem ihm das Angebot unterbreitet wurde, andernfalls sein Vorkaufsrecht verfällt.

Spätestens innerhalb von vierzehn Tagen nach Ablauf einer Frist von neunzig Tagen ab Erhalt des Abtretungsangebotes durch einen der Aktionäre, wird der Verwaltungsrat denselben mittels Einschreibebrief die Namen der Aktionäre mitteilen, welche gewillt sind, ihr Vorkaufsrecht auszuüben, sowie die Anzahl der Aktien, welche sie gewillt sind zu übernehmen.

Ab Erhalt dieses Briefes steht es dem Aktionär frei, dem im Angebot angegebenen Zessionar diejenigen Aktien zu übertragen, welche angeboten und nicht von einem der anderen Aktionäre übernommen wurden.

Im Falle, wo der abtretungswillige Aktionär innerhalb von vierzehn Tagen nach Ablauf des neunzigsten Tages ab Erhalt des Abtretungsangebotes keinerlei Antwort seitens des Verwaltungsrates erhalten hat, ist die Einwilligung als gegeben zu betrachten.

In allen Fällen werden Abtritt und Übertragung der Aktien auf Basis des Buchhaltungswertes des letzten Jahresabschlusses erfolgen.

Verwaltung - Überwachung

Art. 6. Die Gesellschaft wird durch einen Verwaltungsrat verwaltet, der aus mindestens drei Mitgliedern besteht, die keine Aktionäre sein müssen, welche von der Generalversammlung für eine Dauer ernannt werden, die sechs Jahre nicht überschreiten darf. Sie können von der Generalversammlung jederzeit abberufen werden. Wird eine Stelle eines von der Generalversammlung bestellten Verwaltungsratsmitgliedes frei, können die so ernannten verbleibenden Verwaltungsratsmitglieder das frei gewordene Amt vorläufig besetzen. In diesem Fall erfolgt die endgültige Bestellung durch die nächste Generalversammlung.

Art. 7. Die Generalversammlung wählt unter seinen Mitgliedern einen Vorsitzenden. Im Falle der Verhinderung des Vorsitzenden, übernimmt das vom Verwaltungsrat bestimmte Mitglied dessen Aufgaben.

Der Verwaltungsrat wird vom Vorsitzenden oder auf Auftrag von zwei Verwaltungsratsmitgliedern einberufen.

Der Verwaltungsrat ist nur beschlussfähig, wenn die Mehrheit seiner Mitglieder anwesend oder vertreten ist, wobei ein Verwaltungsratsmitglied jeweils nur einen Kollegen vertreten kann.

Die Verwaltungsratsmitglieder können ihre Stimme auch schriftlich, fernschriftlich, telegraphisch oder per Telefax abgeben. Fernschreiben und Telegramme müssen allerdings schriftlich bestätigt werden.

Ein schriftlich gefasster Beschluss, der von allen Verwaltungsratsmitgliedern genehmigt und unterschrieben wurde, ist genauso rechtswirksam wie ein anlässlich einer Verwaltungsratssitzung gefasster Beschluss.

Art. 8. Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit absoluter Stimmenmehrheit getroffen. Bei eventueller Stimmengleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Art. 9. Die Protokolle der Sitzungen des Verwaltungsrates werden von den in den Sitzungen anwesenden Mitgliedern unterschrieben.

Die Beglaubigung von Abzügen oder Auszügen erfolgt durch ein Verwaltungsratsmitglied oder durch einen Bevollmächtigten.

Art. 10. Der Verwaltungsrat hat die weitestgehenden Befugnisse, um die Gesellschaftsangelegenheiten zu führen und die Gesellschaft im Rahmen des Gesellschaftszweckes zu verwalten. Er ist für alles zuständig, was nicht ausdrücklich durch das Gesetz und durch die vorliegenden Statuten der Generalversammlung vorbehalten ist.

Art. 11. Der Verwaltungsrat kann seinen Mitgliedern oder Drittpersonen, welche nicht Aktionär zu sein brauchen, seine Befugnisse zur täglichen Geschäftsführung übertragen. Die Übertragung an ein Mitglied des Verwaltungsrates bedarf der vorherigen Ermächtigung durch die Generalversammlung.

Art. 12. Die Gesellschaft wird nach aussen verpflichtet durch die Einzelunterschrift eines im Rahmen der ihm erteilten Vollmachten handelnden Delegierten des Verwaltungsrates oder durch die Kollektivunterschrift von zwei Verwaltungsratsmitgliedern, welche gemeinsame Unterschrift sich obligatorische Weise zusammensetzt durch eine Unterschrift der Verwaltungsratsmitglieder Herrn Otmar Faber, vorgenannt, während die andere Unterschrift von einem der Verwaltungsratsmitglieder Herrn und Herrn Romain Butgenbach, vorgenannt, kommen muss; oder die Gesellschaft

wird nach aussen verpflichtet durch die gemeinsame Unterschrift eines Verwaltungsratsmitgliedes der Kategorie A mit einem Verwaltungsratsmitglied der Kategorie B, oder durch die Einzelunterschrift eines im Rahmen der ihm erteilten Vollmachten handelnden Delegierten des Verwaltungsrates.

Art. 13. Die Tätigkeit der Gesellschaft wird durch einen oder mehrere von der Generalversammlung ernannte Kommissare überwacht, die ihre Zahl und ihre Vergütung festlegt.

Die Dauer der Amtszeit der Kommissare wird von der Generalversammlung festgelegt, kann jedoch eine Dauer von sechs Jahren nicht überschreiten.

Generalversammlung

Art. 14. Die Generalversammlung vertritt sämtliche Aktionäre. Sie hat die weitestgehenden Vollmachten, um über die Gesellschaftsangelegenheiten zu befinden. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt gemäss den Bestimmungen des Gesetzes.

Art. 15. Die jährliche Generalversammlung tritt in der Gemeinde des Gesellschaftssitzes an dem im Einberufungsschreiben genannten Ort zusammen, und zwar am fünfzehnten des Monats Januar jeden Jahres um 16.00 Uhr.

Falls der vorgenannte Tag ein Feiertag ist, findet die Generalversammlung am ersten nachfolgenden Werktag statt.

Art. 16. Der Verwaltungsrat oder der oder die Kommissare können eine aussergewöhnliche Generalversammlung einberufen. Sie muss einberufen werden, falls Aktionäre, die mindestens zwanzig Prozent (20 %) des Gesellschaftskapitals vertreten, einen derartigen Antrag stellen.

Art. 17. Jede Aktie gibt ein Anrecht auf eine Stimme.

Geschäftsjahr - Gewinnverteilung

Art. 18. Das Geschäftsjahr beginnt am ersten Januar und endet am einunddreissigsten Dezember eines jeden Jahres. Der Verwaltungsrat erstellt den Jahresabschluss, wie gesetzlich vorgeschrieben.

Er legt diesen, zusammen mit einem Bericht über die Geschäfte der Gesellschaft, spätestens einen Monat vor der Jahresgeneralversammlung den Kommissaren zur Revision vor.

Art. 19. Der Bilanzüberschuss stellt, nach Abzug der Unkosten sowie Abschreibungen den Nettogewinn der Gesellschaft dar. Von diesem Gewinn sind fünf Prozent (5 %) für die Bildung einer gesetzlichen Rücklage zu verwenden; diese Verpflichtung wird aufgehoben, wenn die vom Gesetz verlangte Rücklage zehn Prozent (10 %) des Gesellschaftskapitals erreicht ist.

Der Saldo steht zur freien Verfügung der Generalversammlung.

Unter Beachtung der diesbezüglichen gesetzlichen Vorschriften kann der Verwaltungsrat Vorschussdividenden zahlen.

Die Generalversammlung kann beschliessen, Gewinne sowie ausschüttungsfähige Rücklagen zur Kapitaltilgung zu benutzen, ohne Durchführung einer Kapitalherabsetzung.

Auflösung - Liquidation

Art. 20. Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung aufgelöst werden, welcher unter denselben Bedingungen gefasst werden muss wie bei Satzungsänderungen.

Im Falle einer Auflösung der Gesellschaft, wird die Liquidation durch einen oder mehrere Liquidationsverwalter durchgeführt, welche natürliche oder juristische Personen sind, und die durch die Generalversammlung unter Festlegung ihrer Aufgaben und Vergütungen ernannt werden.

Allgemeine Bestimmungen

Art. 21. Für alle Punkte, die nicht in dieser Satzung festgelegt sind, verweisen die Gründer auf die Bestimmungen des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften, sowie auf die späteren Änderungen.

Übergangsbestimmungen

1.- Das erste Geschäftsjahr beginnt am Gründungstag und endet am einunddreissigsten Dezember neunzehnhundertsechszehnundneunzig.

2.- Die erste jährliche Generalversammlung findet im Jahre neunzehnhundertsiebenundneunzig statt.

Kapitalzeichnung

Die tausendzweihundertfünfzig (1.250) Aktien wurden wie folgt gezeichnet:

1.- Frau Ulrike Schmitt, vorgeannt, dreihundertzwölf Aktien	312
2.- Herr Otmar Faber, vorgeannt, dreihundertzwölf Aktien	312
3.- Herr Romain Butgenbach, vorgeannt, dreihundertvierzehn Aktien	314
4.- Herr Maciej Mleczak, vorgeannt, dreihundertzwölf Aktien	312

Total: tausendzweihundertfünfzig Aktien 1.250

Das gezeichnete Kapital wurde in voller Höhe eingezahlt. Demzufolge steht der Gesellschaft die Summe von einer Million zweihundertfünfzigtausend luxemburgischen Franken (LUF 1.250.000,-) zur Verfügung, was dem instrumentierenden Notar nachgewiesen wurde, und welcher dies ausdrücklich feststellt.

Bescheinigung

Der unterzeichnete Notar bescheinigt, dass die Bedingungen von Artikel 26 des Gesetzes vom 10. August 1915 über die Handelsgesellschaften erfüllt sind.

Gründungskosten

Die Gründer schätzen die Kosten, Gebühren und jedwelche Auslagen, welche der Gesellschaft aus Anlass gegenwärtiger Gründung erwachsen auf ungefähr fünfundvierzigtausend luxemburgische Franken (LUF 45.000,-) ab.

Ausserordentliche Generalversammlung

Als dann traten die eingangs erwähnten Parteien, die das gesamte Aktienkapital vertreten, zu einer ausserordentlichen Hauptversammlung zusammen, zu der sie sich als rechtens einberufen bekennen und fassten, nachdem sie die ordnungsgemässe Zusammensetzung dieser Versammlung festgestellt hatten, einstimmig folgende Beschlüsse:

- 1) Die Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates wird auf vier, die der Kommissare auf einen festgesetzt.
- 2) Es werden zu Mitgliedern des Verwaltungsrats ernannt:
 - a.- Herr Maciej Mleczak, vorgeannt;
 - b.- Herr Romain Butgenbach, vorgeannt;
 - c.- Frau Ulrike Schmitt, vorgeannt;
 - d.- Herr Otmar Faber, vorgeannt.
- 3) Es wird zum Kommissar ernannt:
FIDUCIAIRE EIVINGER JEAN-PAUL, mit Gesellschaftssitz in Luxemburg.
- 4) Das Mandat der Verwaltungsratsmitglieder und des Kommissars endet mit der ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2001.
- 5) Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in L-1430 Luxemburg, 22, boulevard Pierre Dupong.
Worüber Urkunde, aufgenommen in Differdingen, am Datum wie eingangs erwähnt.
Und nach Vorlesung an die Erschienenen, haben dieselben mit Uns, Notar, gegenwärtige Urkunde unterschrieben.
Gezeichnet: U. Schmitt, O. Faber, R. Butgenbach, M. Mleczak, A. Biel.
Enregistré à Esch-sur-Alzette, le 5 février 1996, vol. 821, fol. 16, case 4. – Reçu 12.500 francs.

Le Receveur (signé): A. Biel.

Für gleichlautende Ausfertigung zwecks Veröffentlichung im Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, erteilt.
Differdingen, den 6. Februar 1996. A. Biel.
(06074/203/196) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 12 février 1996.

**PA.M.E.LA., PARTICIPATIONS MULTINATIONALES DANS LES PAYS DE L'EST
ET LATINO-AMERICAINS S.A., Société Anonyme.**

Siège social: L-1371 Luxembourg, 223, Val Ste. Croix.

R. C. Luxembourg B 46.225.

Constituée suivant acte reçu par Maître Jean-Paul Hencks, notaire de résidence à L-Luxembourg, en date du 17 décembre 1993, modifié pour la dernière fois en date du 20 janvier 1994 et publié au Mémorial C, n° 181 du 9 mai 1994.

Lors de l'assemblée générale ordinaire de la société PA.M.E.LA S.A. qui s'est tenue le 14 novembre 1995, les décisions suivantes ont été prises:

Monsieur Didier Kirsch ayant présenté, en tant qu'administrateur, sa démission à l'assemblée, cette dernière l'accepte et lui donne décharge pour l'exercice de son mandat.

L'assemblée nomme comme nouvel administrateur, Monsieur Daniel Richard, avocat, demeurant à CH-Genève, 3, rue Bellot.

Le nouvel administrateur terminera le mandat de son prédécesseur.

Luxembourg, le 1^{er} février 1996.

*Pour la société
Signature*

Enregistré à Luxembourg, le 5 février 1996, vol. 476, fol. 21, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06042/622/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

PHARMINFO, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-2446 Howald.

R. C. Luxembourg B 31.113.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 1^{er} février 1996, vol. 476, fol. 11, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 6 février 1996.

Signature.

(06043/619/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

PROGET LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1461 Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 28.172.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 1^{er} février 1996, vol. 476, fol. 11, case 9, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 6 février 1996.

Signature.

(06045/619/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

**SAKURA BANK (LUXEMBOURG) S.A., Société Anonyme,
(formerly: MITSUI TAIYO COBE)**

Registered office: L-1724 Luxembourg, 33, boulevard du Prince Henri.
R. C. Luxembourg B 16.266.

It is certified that the following is a true and correct excerpt of the minutes of the Board of Directors of SAKURA BANK (LUXEMBOURG) S.A. (the «Company») held on 6th February, 1996:

«It was resolved that:

(vi) power is delegated to Mr Takashi Fujishima, Mr Makito Maeda and Mr Hirotaka Nagai, each acting singly, to execute and countersign manually any of the Permanent Global Notes or Definitive Notes in bearer form to be issued by the Company under the Programme.»

Made in Luxembourg, on 7th February, 1996.

By K. Tomita
Managing Director

SAKURA BANK (LUXEMBOURG) S.A.

Enregistré à Luxembourg, le 8 février 1996, vol. 476, fol. 38, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(06046/260/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

SAMACO FINANCIAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1628 Luxembourg, 51, rue des Glacis.
R. C. Luxembourg B 45.234.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 2 février 1996, vol. 476, fol. 17, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(06047/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

SAMACO REAL ESTATE HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1628 Luxembourg, 51, rue des Glacis.
R. C. Luxembourg B 45.233.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 2 février 1996, vol. 476, fol. 17, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(06048/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

SOCIETE DE PARTICIPATION A + P KIEFFER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 10.769.

Le bilan au 31 décembre 1994, enregistré à Luxembourg, le 6 février 1996, vol. 476, fol. 26, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 9 février 1996.

Pour compte de SOPARFI
A + P KIEFFER, S.à r.l.
FIDUPLAN S.A.

Signature

(06052/752/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 9 février 1996.